

Catalogo de partes

MOTORES VOLVO

Modelos:

- TAD 1640 GE**
- TAD 1641 GE**
- TAD 1642 GE**

Servicing Scheme

Current only for "Stand-by"-engines operating with load according to point 3 in the engine power cut-off diagram.

Depending on the kind of operation for these engines shorter intervals between servicing measures must be applied. The instruction book should otherwise be followed.

Servicing work requiring the attention of experienced mechanics and the use of special tools are marked with an ☐ and should, therefore be carried out by authorized service personnel.

In order to maintain the engines in a good state of readiness when idle and in order to avoid set components from being attacked by corrosion, the set should be started, run warm and checked once every month.

It is recommended that full power is taken out twice a year to check the engine performance.

Check before start or daily during running periods

- Check the oil level in the engine.
- Check the coolant level.¹⁾
- Check the air cleaner indicator and if necessary replace air filter(s).²⁾
- Check the batteries.
- Check/drain extra fuel filters.

Every 200 running hours

- Change the oil in the engine.³⁾
- Check/tension the V-belts.
- Check air lines, oil- and cooling pipes at the turbo for leakage.

Every 600 running hours

- ☐ Check valve clearance.
- Change the engine lubricating oil filters.
- Check the cooling system.

Every 1200 running hours.

- Replace the fuel fine filters. This applies under normal conditions and with high fuel quality. During unfavourable conditions of operation the filters should be replaced more often.
- ☐ Check the fuel injectors.
- ☐ Check condition of turbo. Check also air lines, oil- and cooling pipes at the turbo for leakage.
- ☐ General check of the engine and its equipment.

Every 3000 running hours

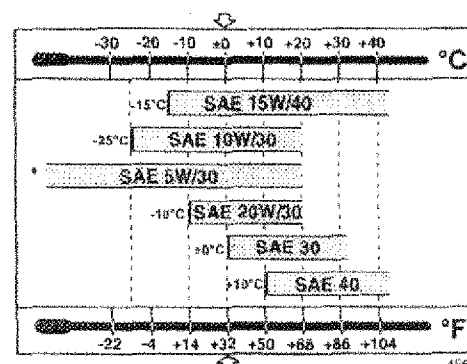
- ☐ Check valves, pistons and piston rings.

1) The coolant should consist of a mixture of glycol and water. If there is no risk of freezing anti corrosion additive and water may be used. See instruction book.

2) Change filter when the indicator shows completely red field when engine stopped.

Diesel fuel satisfying the demands according to EN 590, ASTM-D975 No. 1-D, 2-D or JIS KK 2204 should be used.

Use a fuel with the lowest possible sulfur content.



The viscosity at different external air temperatures.

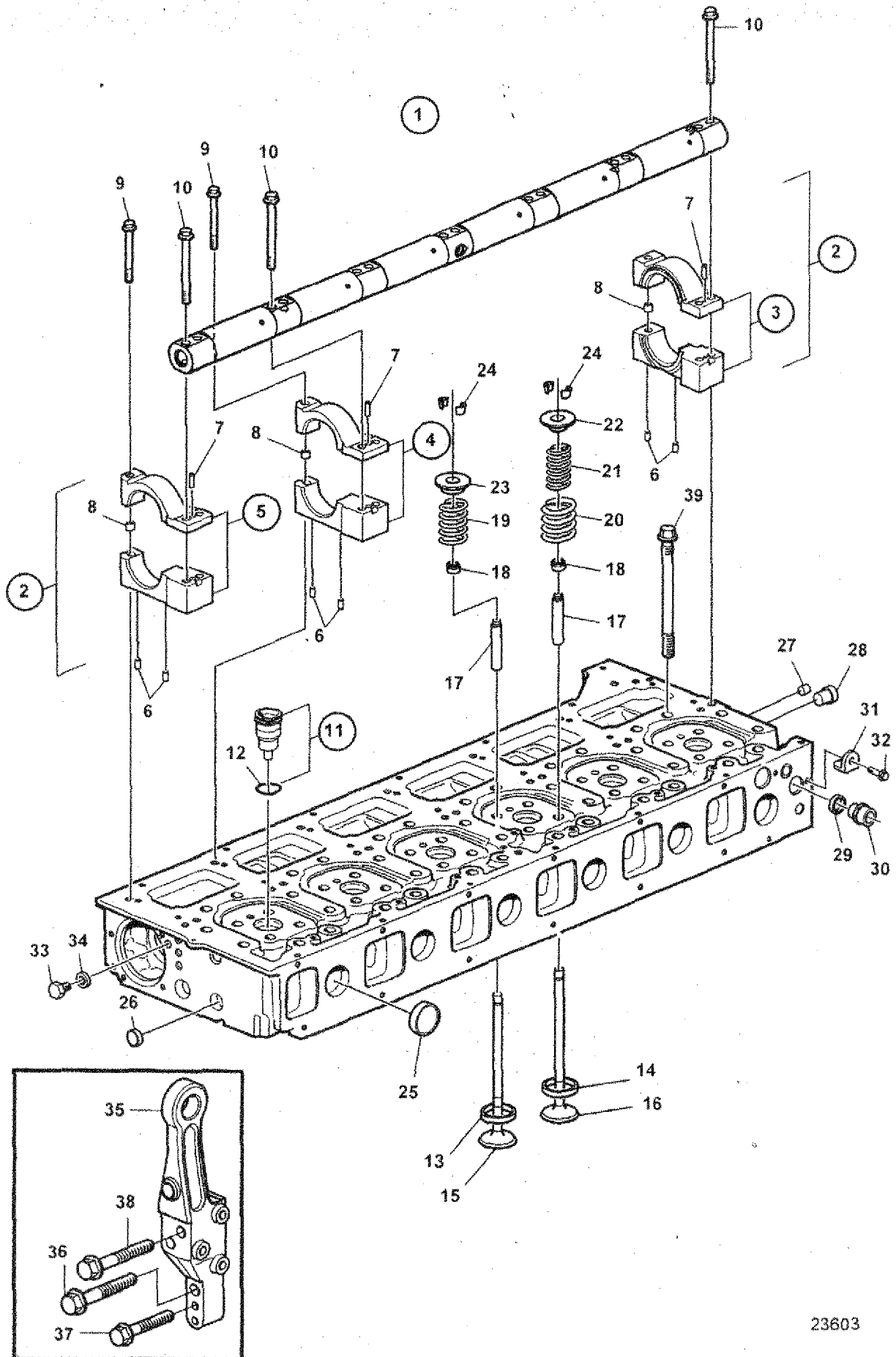
* Synthetic or semisynthetic oils.
Note! SAE 5W/30 only, should be used.

3) Oil changes depending of time, sulfur contents in fuel and lub.oil quality:

Oil quality	Sulfur in fuel % by weight. Change intervals		
	0-0,5%	0,5-1,0%	>1,0%*
	During running first reached of following. Months or hours.		
API: CD, CE, CF	12 months or 200 h	12 months or 100 h	-
VDS, VDS-2	24 months or 400 h	24 months or 200 h	12 months or 100 h

* If fuel with more than 1,0% by weight of sulphur is used, the TBN should be over 15.

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

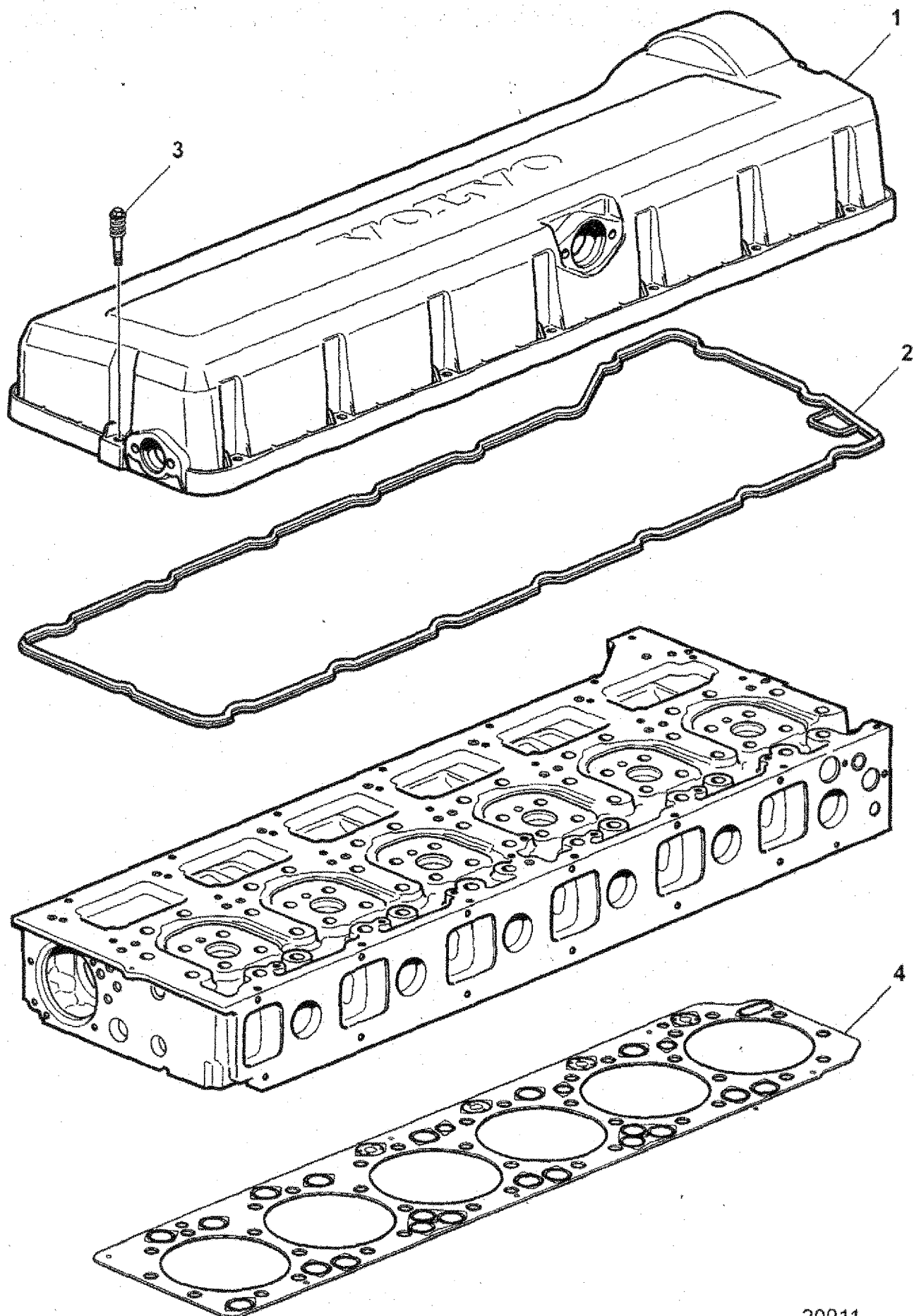


23603

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCION	NOTAS
1	3803636	1	Culata, reacondicion	
2	3184068	1	• Caja cojinete, juego	Al sustituir una o más cajas de cojinetes por primera vez, sustituir todas las cajas. Después, se puede sustituir cada caja por separado.
3	3184012	1	• • Caja cojinete	Al sustituir una o más cajas de cojinetes por primera vez, sustituir todas las cajas. Después, se puede sustituir cada caja por separado.
4	3184015	5	• • Caja cojinete	Al sustituir una o más cajas de cojinetes por primera vez, sustituir todas las cajas. Después, se puede sustituir cada caja por separado.
5	3184018	1	• • Caja cojinete	Al sustituir una o más cajas de cojinetes por primera vez, sustituir todas las cajas. Después, se puede sustituir cada caja por separado.
6	422426	14	• • • Pasador	
7	950550	7	• • • Pasador	
8	1546484	7	• • • Manguito	
9	975105	7	• Tornillo embridado	
10	20533693	14	• Tornillo embridado	
11	85104134	6	• Juego manguito cobre	
12	3165747	6	• • Anillo torico	
13	3965955	12	• Asiento valvula	
14	8131798	12	• Asiento valvula	
15	24426433	12	• Valvula admision	
16	20513285	12	• Valvua escape	
17	20562837	24	• Guia valvula	
18	8131799	24	• Rete'n vastago valvu	
19	8131229	12	• Resorte valvula	
20	8131836	12	• Resorte valvula	
21	8131837	12	• Resorte valvula	
22	20551396	12	• Arandela elastica va	
23	20551394	12	• Arandela elastica va	
24	8170995	48	• Cierre valvula	
25	8130035	12	• Tapon	
26	8131706	4	• Tapon	
27	968062	1	• Tapon	
28	20496040	1	• Tapon	
29	1547252	1	• Anillo reten	
30	1546528	1	• Tapon	
31	1546531	1	• Brazo seguridad	
32	947107	1	• Tornillo embridado	
33	960628	1	• Tapon	
34	947281	1	• Junta	
35		1	Argolla elevacion	
36	965193	1	Tornillo	
37	973924	1	Tornillo embridado	
38	965196	2	Tornillo	
39	1547040	38	Tornillo	L=187mm

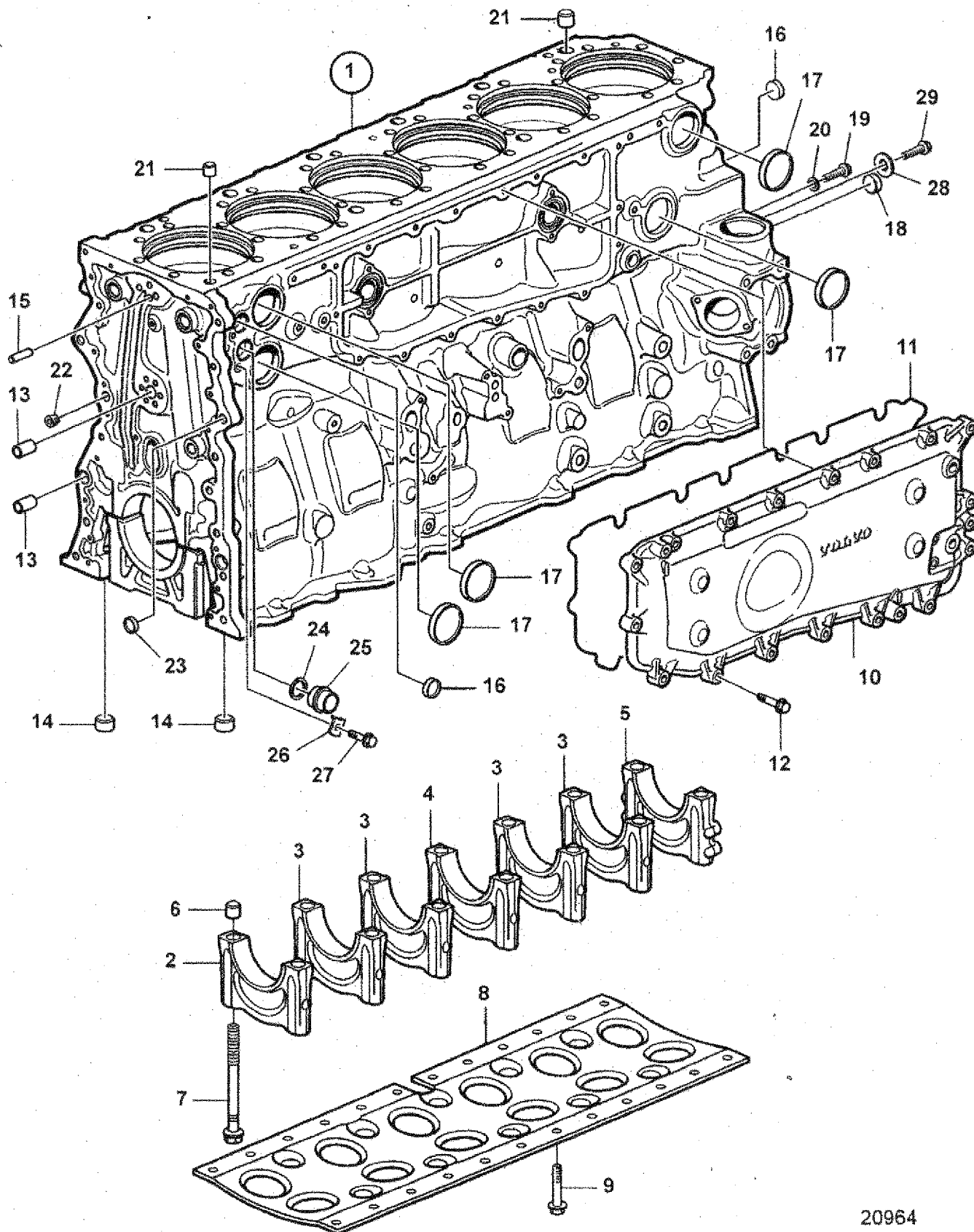
TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN
1	20566321	1	Cubierta valvula
2	8131203	1	Moldura reten
3	20463185	17	Tornillo embridado
4	20568027	1	Junta

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

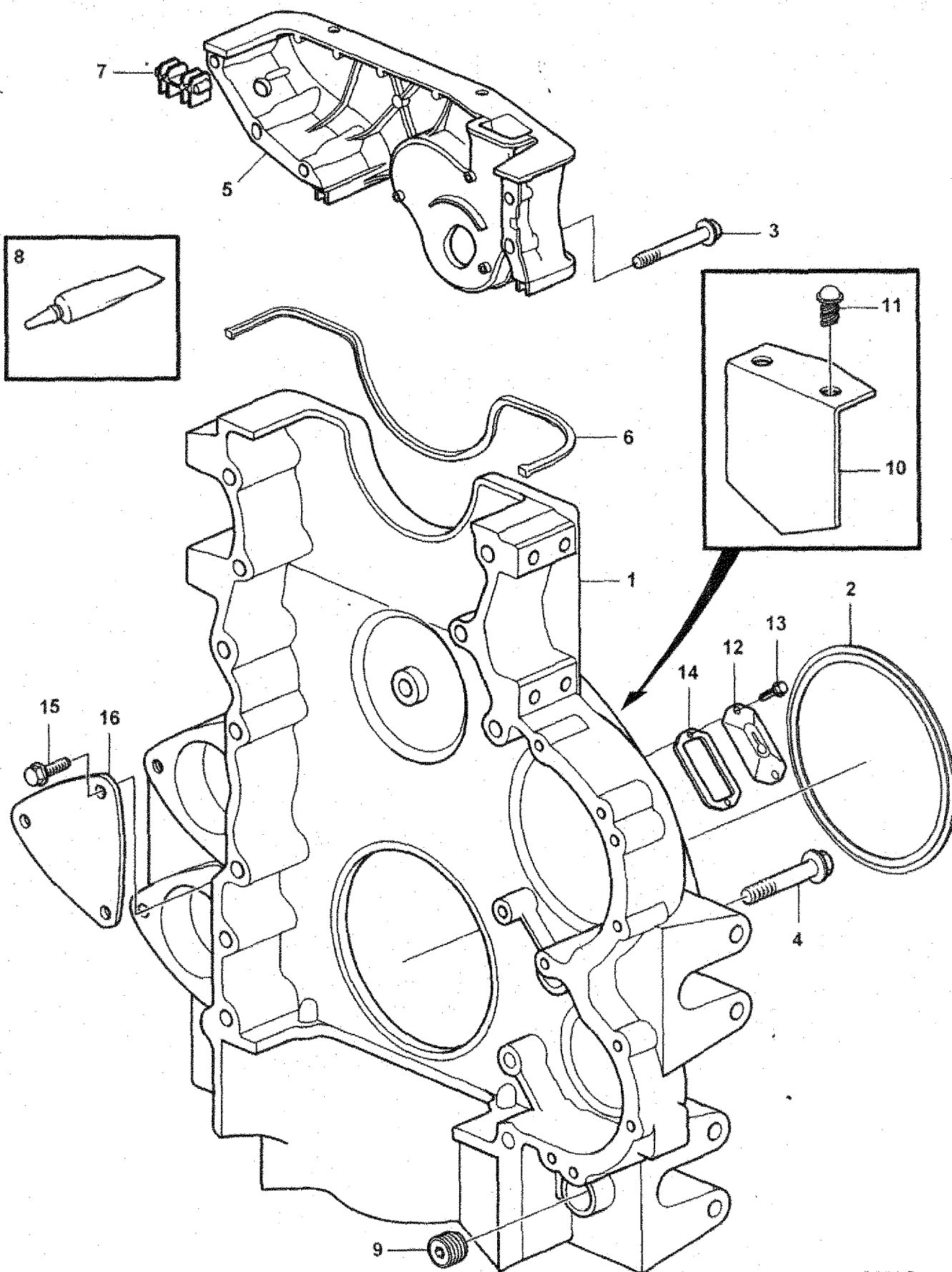


20964

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	20521356	1	Bloque cilindro	
2		1	• Sombrrer cojinete ban	
3		4	• Sombrrer cojinete ban	
4		1	• Sombrrer cojinete ban	
5		1	• Sombrrer cojinete ban	
6		14	• Manguito guia	
7	1543412	14	• Tornillo embridado	
8	20464397	1	Bastidor	
9	975110	13	Tornillo embridado	
10	20581617	1	Tapa	
11	8131070	1	Moldura reten	
12	946470	16	Tornillo embridado	
13	8131145	2	Manguito guia	
14	417588	2	Manguito guia	
15	950588	1	Pasador	
16	1546528	2	Tapon	
17	8131937	4	Tapon	
18	20562189	2	Tapon	
19	966378	2	Tornillo embridado	M8x16mm
20	976944	2	Arandela	
21	20485996	2	Manguito guia	
22	20529445	1	Tapon	
23	20562189	1	Tapon	
24	471708	1	Anillo reten	
25	20381177	1	Tapon	
26	1546531	1	Brazo seguridad	
27	946440	1	Tornillo embridado	
28	976944	1	Arandela	
29	966378	1	Tornillo embridado	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

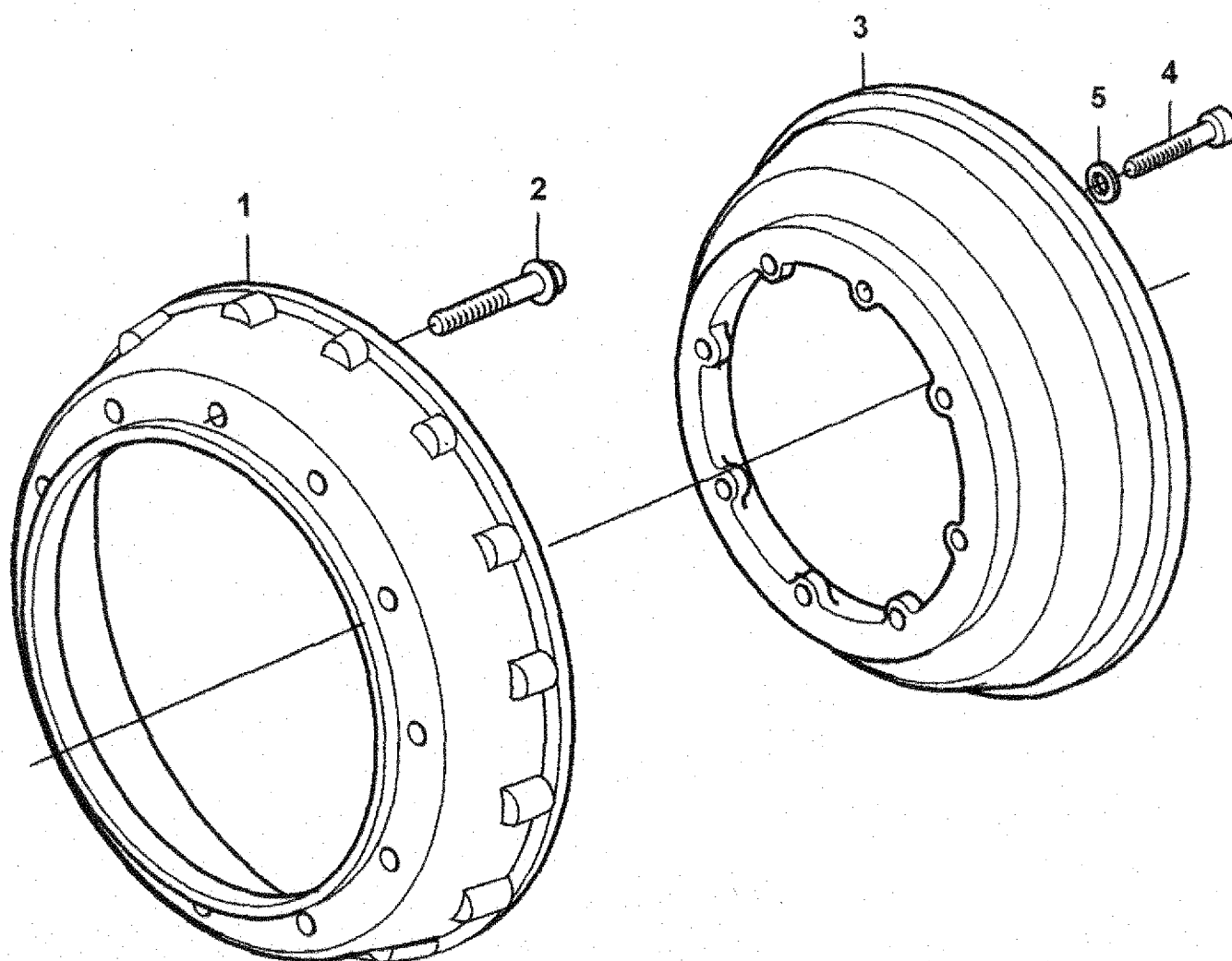


20888

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

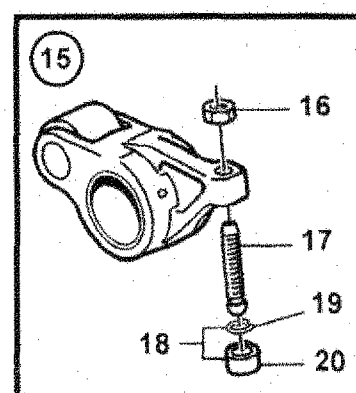
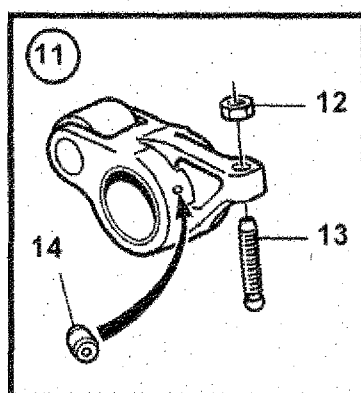
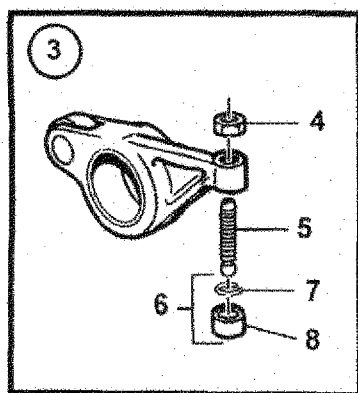
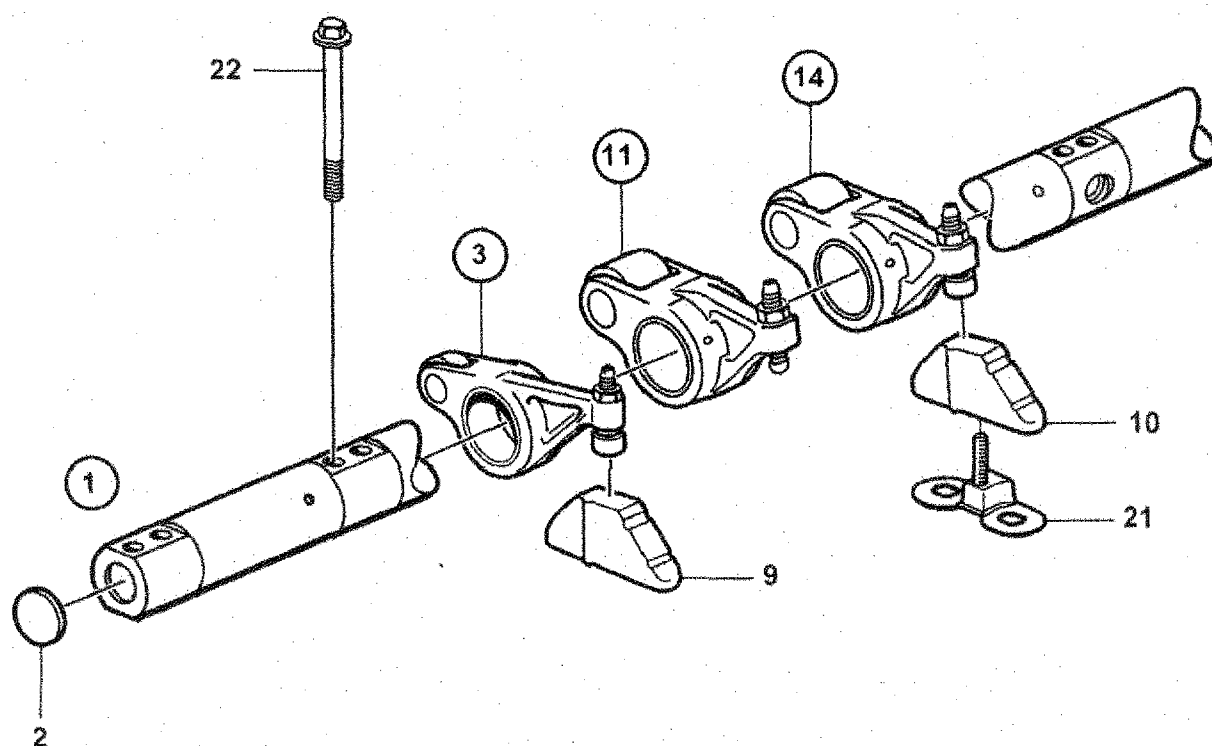
REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCION	NOTAS
1	3829060	1	Cubierta volante	
2	1543896	1	Anillo reten	
3	947760	4	Tornillo embridado	LONGITUD=40mm
	965180	1	Tornillo embridado	LONGITUD=40mm
4	965189	5	Tornillo embridado	M10x90mm
	966366	6	Tornillo embridado	M14x90mm
	966367	1	Tornillo embridado	M14x100mm
5	20531895	1	Tapa distribucion	
6	8131128	1	Moldura reten	
7	20572441	2	Reten	
8	1161231	X	Producto estanqueida	304ml
	1161277	X	Producto estanqueida	20g
9	467367	1	Tapon	
10	849405	1	Indicador ajuste	
11	905654	2	Tornillo motriz	
12	4772168	1	Tapa	
13	946934	2	Tornillo embridado	
14	4804167	1	Junta	
15	946502	7	Tornillo	
16	849135	1	Tapa	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



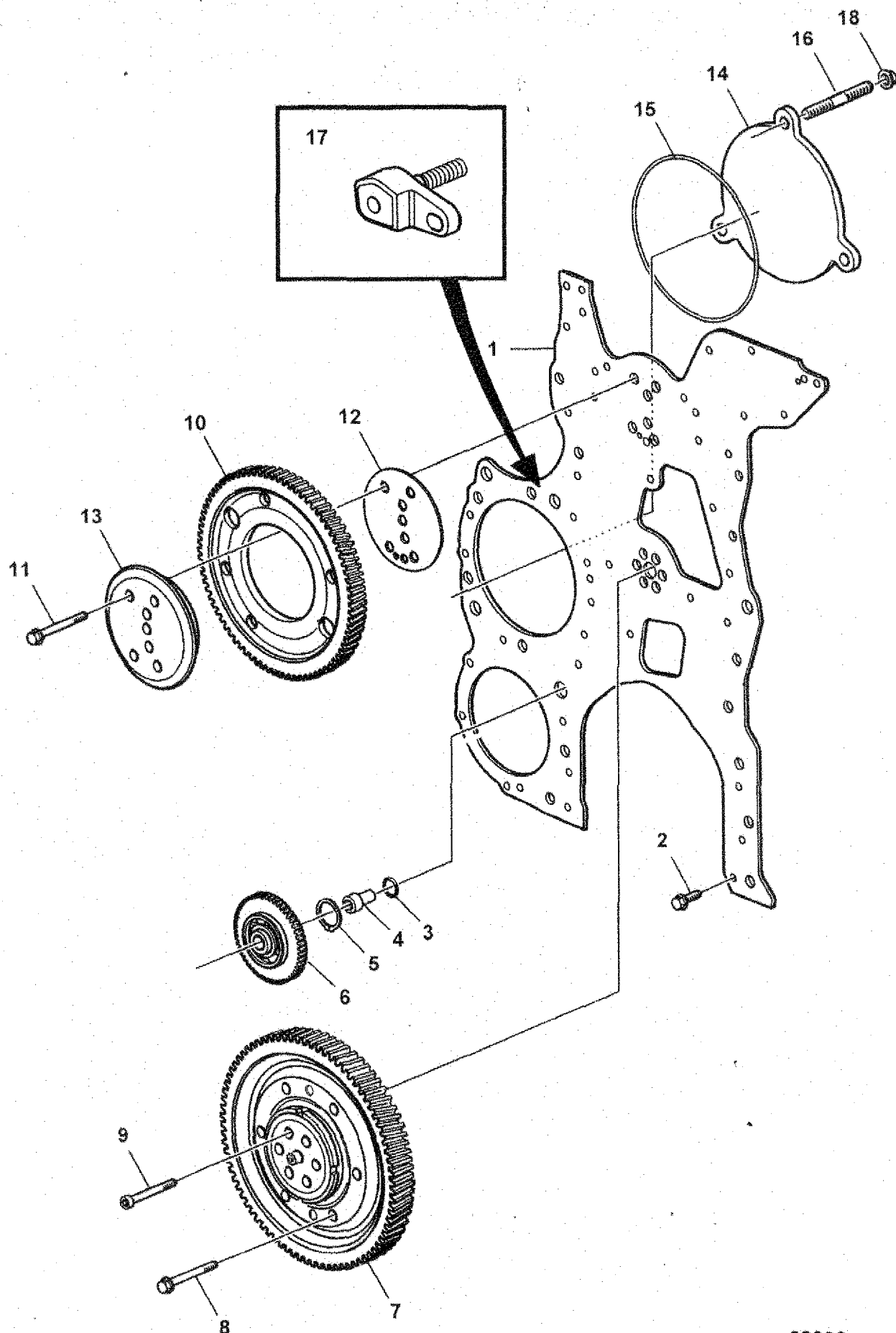
20889

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



20887

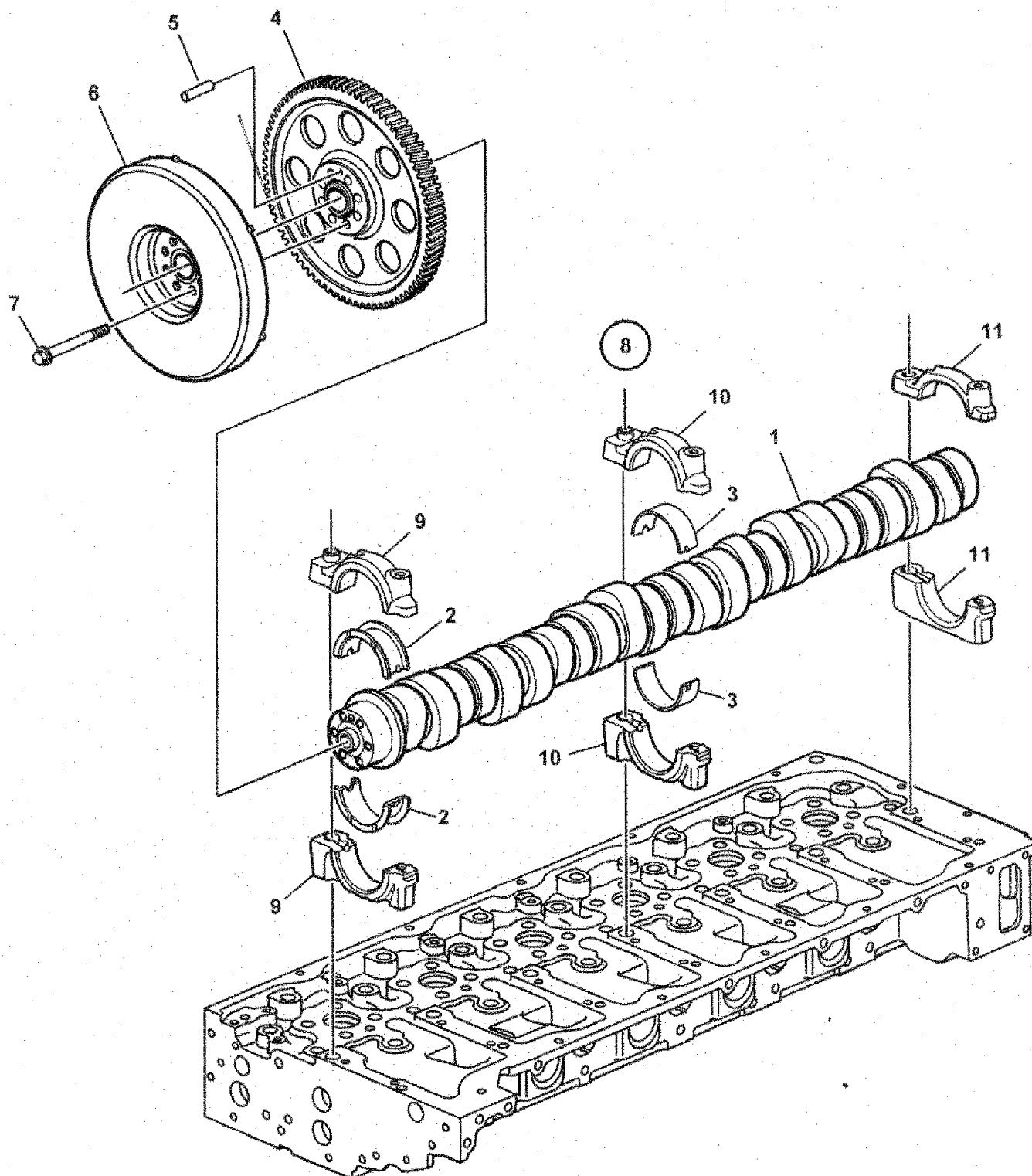
TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN
1	20522152	1	Chapa
2	966378	26	Tornillo embridado
3	949656	1	Anillo torico
4	20555045	1	Engranaje intermedia
5	914465	1	Anillo seguridad
6	983762	1	Tornillo
7	20486537	1	Engranaje intermedia
8	471586	6	Tornillo
9	20483919	6	Tornillo hexagono em
10	8131123	1	Engranaje intermedia
11	20477171	6	Tornillo
12	8131850	1	Arandela presion
13	20520535	1	Cubo
14	3589530	1	Tapa
15	948977	1	Anillo torico
16	953102	2	Esparrago
17	20531962	1	Fijacion
18	979230	3	Tuerca embridada

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

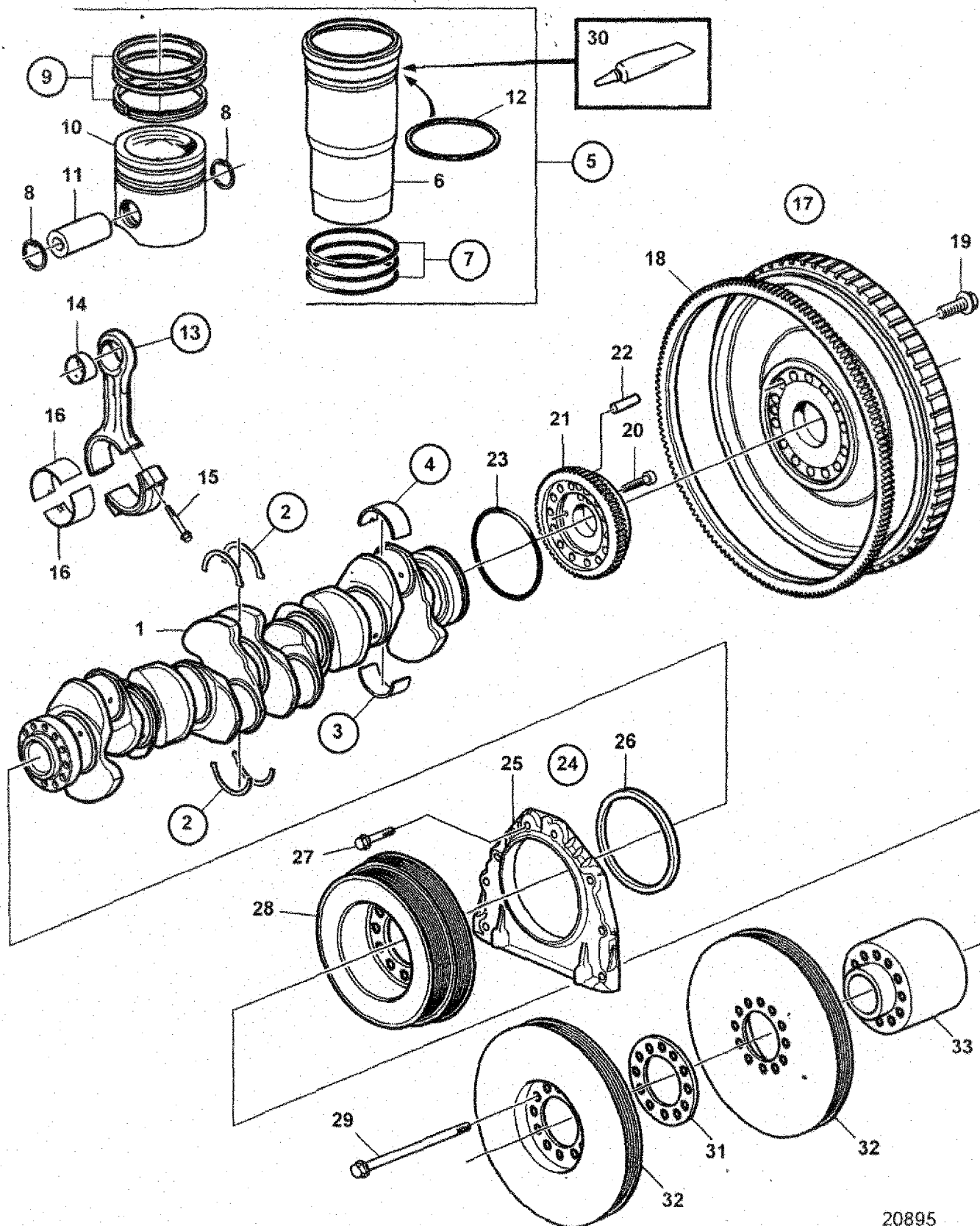


20012

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	3829188	1	Arbol levas	
2	20503200	1	Juego casquillos coj	ESTANDAR
	20503201	1	Juego casquillos coj	0,25mm SOBROJOIMENSION
	20503202	1	Juego casquillos coj	O.S=0,50mm
	20503203	1	Juego casquillos coj	SOBREDIM.=0,75mm
3	276630	6	Juego casquillos coj	
	276631	6	Juego casquillos coj	0,25mm SOBROJOIMENSION
	276632	6	Juego casquillos coj	O.S=0,50mm
	276633	6	Juego casquillos coj	SOBREDIM.=0,75mm
4	8131386	1	Engranaje	
5	950551	1	Pasador	
6	20450049	1	Amortiguador vibraci	
7	8131597	8	Tornillo embridado	
8	3184068	1	Caja cojinete	Al sustituir una o más cajas de cojinetes por primera vez, sustituir todas las cajas. Después, se puede sustituir cada caja por separado.
9	3184012	1	· Caja cojinete, posterior	
10	3184015	5	· Caja cojinete, núm. 2-6	
11	3184018	1	· Caja cojinete, frontal	

TAD1640GE



20895

TAD1640GE

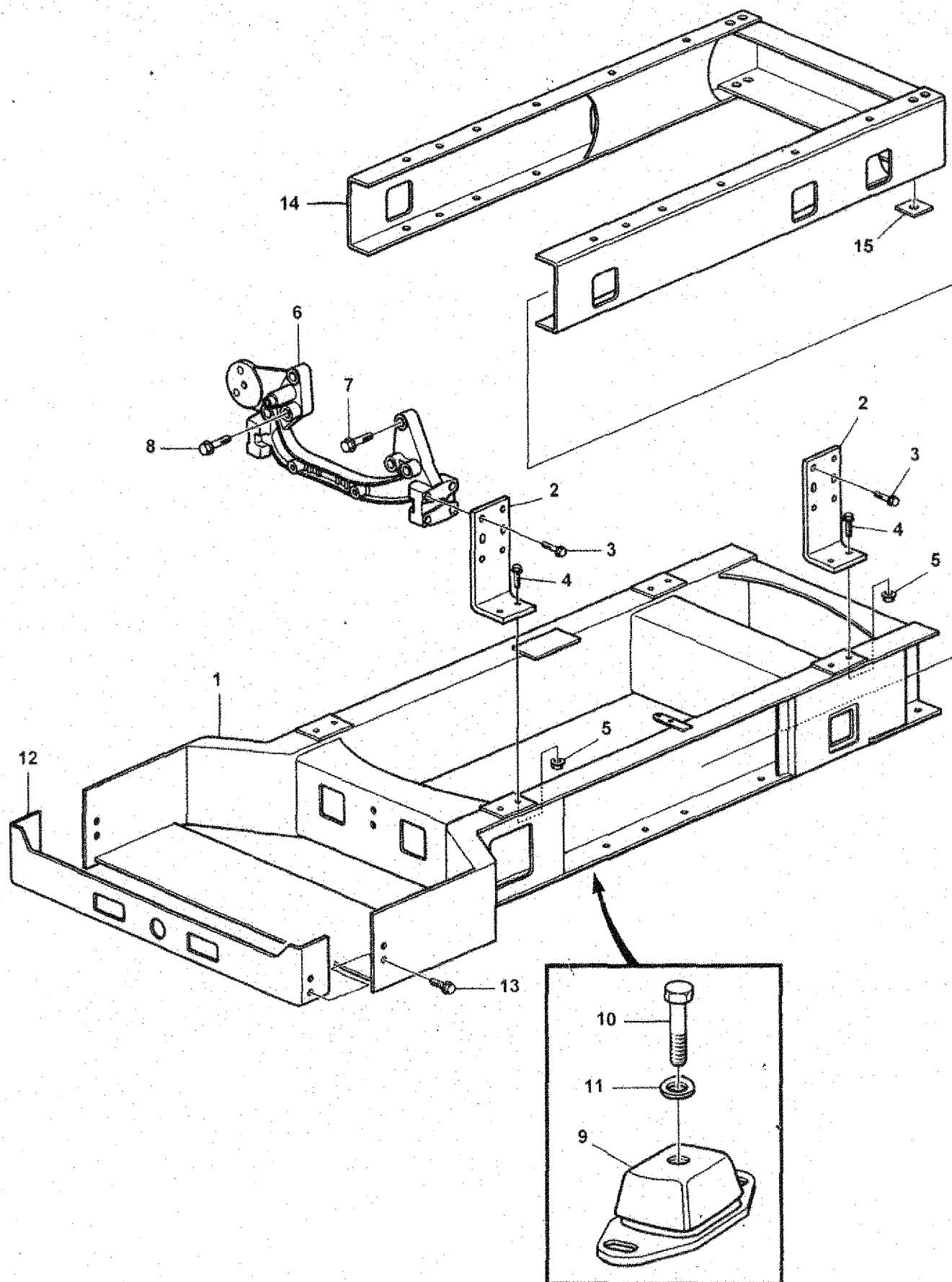
REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	8131247	1	Ciguenal	
2	270929	1	Juego arandela	ESTÁNDAR
	270930	1	Juego arandela	SOBROJOIMENSIÓN=0,10mm
	270931	1	Juego arandela	O.S.=0,20mm
	270932	1	Juego arandela	SOBREDIM.=0,30mm
3	20586595	7	Juego cojinete banca	ESTÁNDAR, SN-002476.
	20578851	6	Juego cojinete banca	ESTÁNDAR, SN002477-
	20586596	7	Juego cojinete banca	0,25mm SOBROJOIMENSIÓN, SN-002476.
	20700881	6	Juego cojinete banca	0,25mm SOBROJOIMENSIÓN, SN002477-
	20586597	7	Juego cojinete banca	O.S.=0,50mm, SN-002476.
	20700882	6	Juego cojinete banca	O.S.=0,50mm, SN002477-
		7	Juego cojinete banca	SN-002476., SOBREDIM.=0,75mm
	20700885	6	Juego cojinete banca	SN002477-, SOBREDIM.=0,75mm
	20586599	7	Juego cojinete banca	SN-002476., SOBREDIM.=1,00mm
	20700886	6	Juego cojinete banca	SN002477-, SOBREDIM.=1,00mm
		7	Juego cojinete banca	O.D=1,25mm, SN-002476.
		6	Juego cojinete banca	SN002477-, Sobredimensión = 1,25 mm
4	20578853	1	Juego cojinete banca	ESTÁNDAR, SN002285- Cojinete número 7.
	20700890	1	Juego cojinete banca	0,25mm SOBROJOIMENSIÓN, SN002285- Cojinete número 7.
	20700891	1	Juego cojinete banca	O.S.=0,50mm, SN002285- Cojinete número 7.
		1	Juego cojinete banca	SN002285- Cojinete número 7., SOBREDIM.=0,75mm
	20700893	1	Juego cojinete banca	SN002285- Cojinete número 7., SOBREDIM.=1,00mm
		1	Juego cojinete banca	SN002285- Cojinete número 7., Sobredimensión = 1,25 mm
5	3589668	6	Juego camisa cilindr.	
6		6	• Camisa	
7	20520607	6	• Juego anillo reten	
8	945483	12	• Circlip	
9	3589667	6	• Juego segmento pisto	
10		6	• Piston	
11	8131232	6	• Bulon	
12	20523555	X	Laminilla de ajuste	GROSOR=0,2mm
	20523556	X	Laminilla de ajuste	GROSOR=0,3mm
	20523557	X	Laminilla de ajuste	GROSOR=0,5mm
13	8131241	6	Biela	
14	8131244	6	• Casquillo	
15	8131198	24	• Tornillo	
16	20586602	6	Juego cojinete biela	ESTÁNDAR
	20586603	6	Juego cojinete biela	0,25mm SOBROJOIMENSIÓN
	20586604	6	Juego cojinete biela	O.S.=0,50mm
		6	Juego cojinete biela	SOBREDIM.=0,75mm
	20586606	6	Juego cojinete biela	SOBREDIM.=1,00mm
		6	Juego cojinete biela	Sobredimensión = 1,25 mm
17	3837975	1	Volante	
18	8193939	1	• Corona dentada	
19	3155075	12	Tornillo embridado	
20	947760	2	Tornillo embridado	
21	20480505	1	Engranaje	
22	950658	1	Pasador	
23	984127	1	Anillo torico	
24	20513482	1	Tapa	
25		1	• Tapa	
26	1549398	1	• Reten ciguenal	
27	946671	8	Tornillo embridado	
28	20565408	1	Polea correa dentada	
29	978447	12	Tornillo embridado	
30	1161231	X	Producto estanqueida	304ml
	1161277	X	Producto estanqueida	20g
31	3838497	1	Suplemento	
32	3586602	2	Amortiguador vibraci	
33	3838498	1	Adaptador	



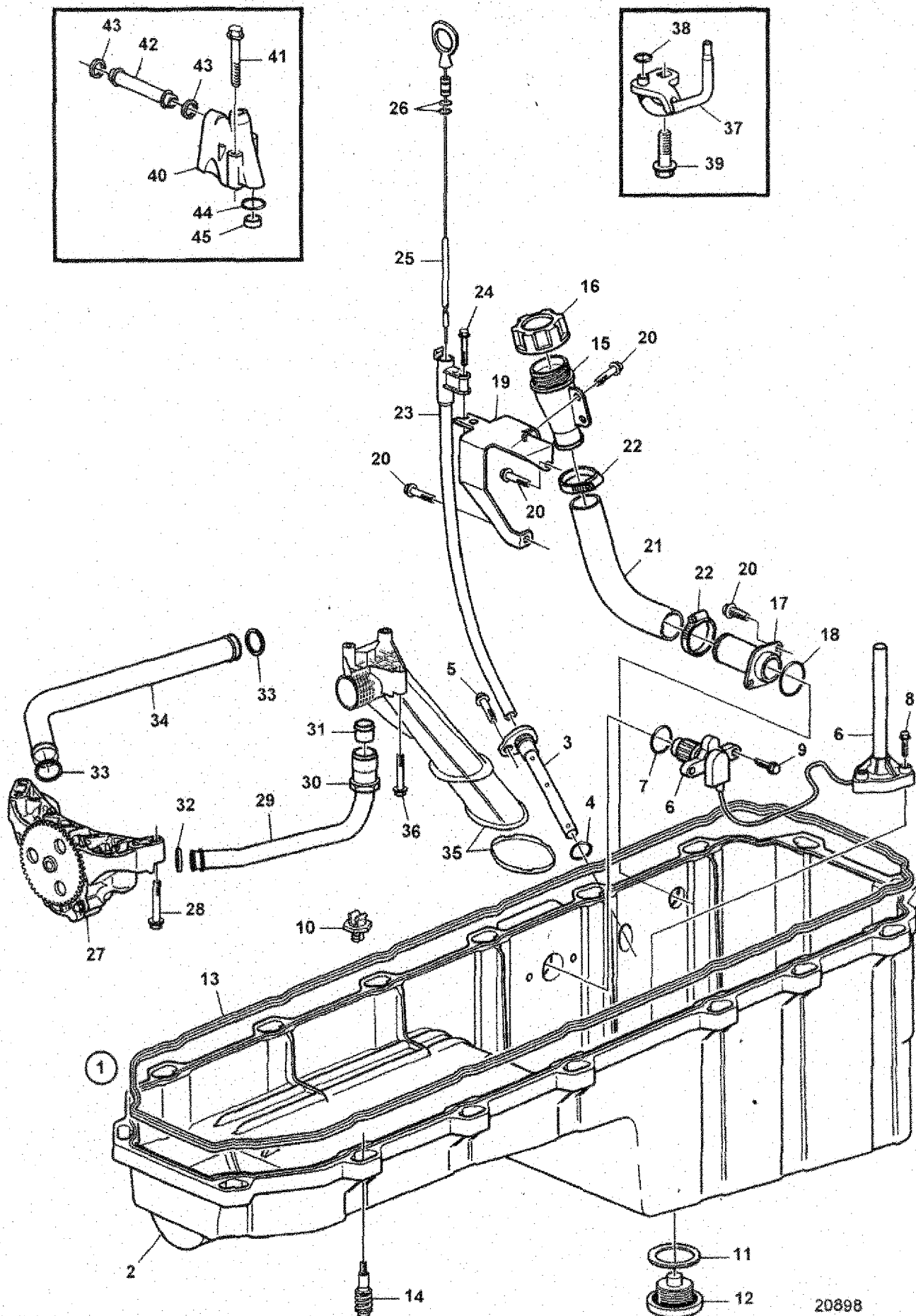
TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	8131247	1	Ciguenal	
2	270929	1	Juego arandela	ESTANDAR
	270930	1	Juego arandela	SOBROJOIMENSIÓN=0,10mm
	270931	1	Juego arandela	O.S.=0,20mm
	270932	1	Juego arandela	SOBREDIM.=0,30mm
3	20586595	7	Juego cojinete banca	ESTANDAR, SN-002476.
	20578851	7	Juego cojinete banca	ESTANDAR, SN002477-
	20586596	7	Juego cojinete banca	0,25mm SOBROJOIMENSIÓN, SN-002476.
	20700881	7	Juego cojinete banca	0,25mm SOBROJOIMENSIÓN, SN002477-
	20586597	7	Juego cojinete banca	O.S.=0,50mm, SN-002476.
	20700882	7	Juego cojinete banca	O.S.=0,50mm, SN002477-
		7	Juego cojinete banca	SN-002476., SOBREDIM.=0,75mm
	20700885	7	Juego cojinete banca	SN002477-, SOBREDIM.=0,75mm
	20586599	7	Juego cojinete banca	SN-002476., SOBREDIM.=1,00mm
	20700886	7	Juego cojinete banca	SN002477-, SOBREDIM.=1,00mm
		7	Juego cojinete banca	O.D=1,25mm, SN-002476.
		7	Juego cojinete banca	SN002477-, Sobredimensión = 1,25 mm
4	20578853	7	Juego cojinete banca	ESTANDAR, SN002285- Cojinete número 7.
	20700890	7	Juego cojinete banca	0,25mm SOBROJOIMENSIÓN, SN002285- Cojinete número 7.
	20700891	7	Juego cojinete banca	O.S.=0,50mm, SN002285- Cojinete número 7.
		7	Juego cojinete banca	SN002285- Cojinete número 7., SOBREDIM.=0,75mm
	20700893	7	Juego cojinete banca	SN002285- Cojinete número 7., SOBREDIM.=1,00mm
		7	Juego cojinete banca	SN002285- Cojinete número 7., Sobredimensión = 1,25 mm
5	3589669	6	Juego camisa cilindr	
6		6	• Camisa	
7	20520607	6	• Juego anillo reten	
8	945483	12	• Circlip	
9	3589667	6	• Juego segmento pisto	
10		6	• Piston	
11	8131232	6	• Bulon	
12	20523555	X	Laminilla de ajuste	GROSOR=0,2mm
	20523556	X	Laminilla de ajuste	GROSOR=0,3mm
	20523557	X	Laminilla de ajuste	GROSOR=0,5mm
13	8131241	6	Biel	
14	8131244	6	• Casquillo	
15	8131198	24	• Tornillo	
16	20586602	6	Juego cojinete biela	ESTANDAR
	20586603	6	Juego cojinete biela	0,25mm SOBROJOIMENSIÓN
	20586604	6	Juego cojinete biela	O.S.=0,50mm
		6	Juego cojinete biela	SOBREDIM.=0,75mm
	20586606	6	Juego cojinete biela	SOBREDIM.=1,00mm
		6	Juego cojinete biela	Sobredimensión = 1,25 mm
17	3837975	1	Volante	
18	8193939	1	• Corona dentada	
19	3155075	12	Tornillo embridado	
20	947760	2	Tornillo embridado	
21	20480505	1	Engranaje	
22	950658	1	Pasador	
23	984127	1	Anillo torico	
24	20513482	1	Tapa	
25		1	• Tapa	
26	1549398	1	• Reten ciguenal	
27	946671	8	Tornillo embridado	
28	20565408	1	Polea correa dentada	
29	978447	12	Tornillo embridado	
30	1161231	X	Producto estanqueida	304ml
	1161277	X	Producto estanqueida	20g
31	3838497	1	Suplemento	
32	3586602	2	Amortiguador vibraci	
33	3838498	1	Adaptador	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



20898

Upd: 2006-12-14

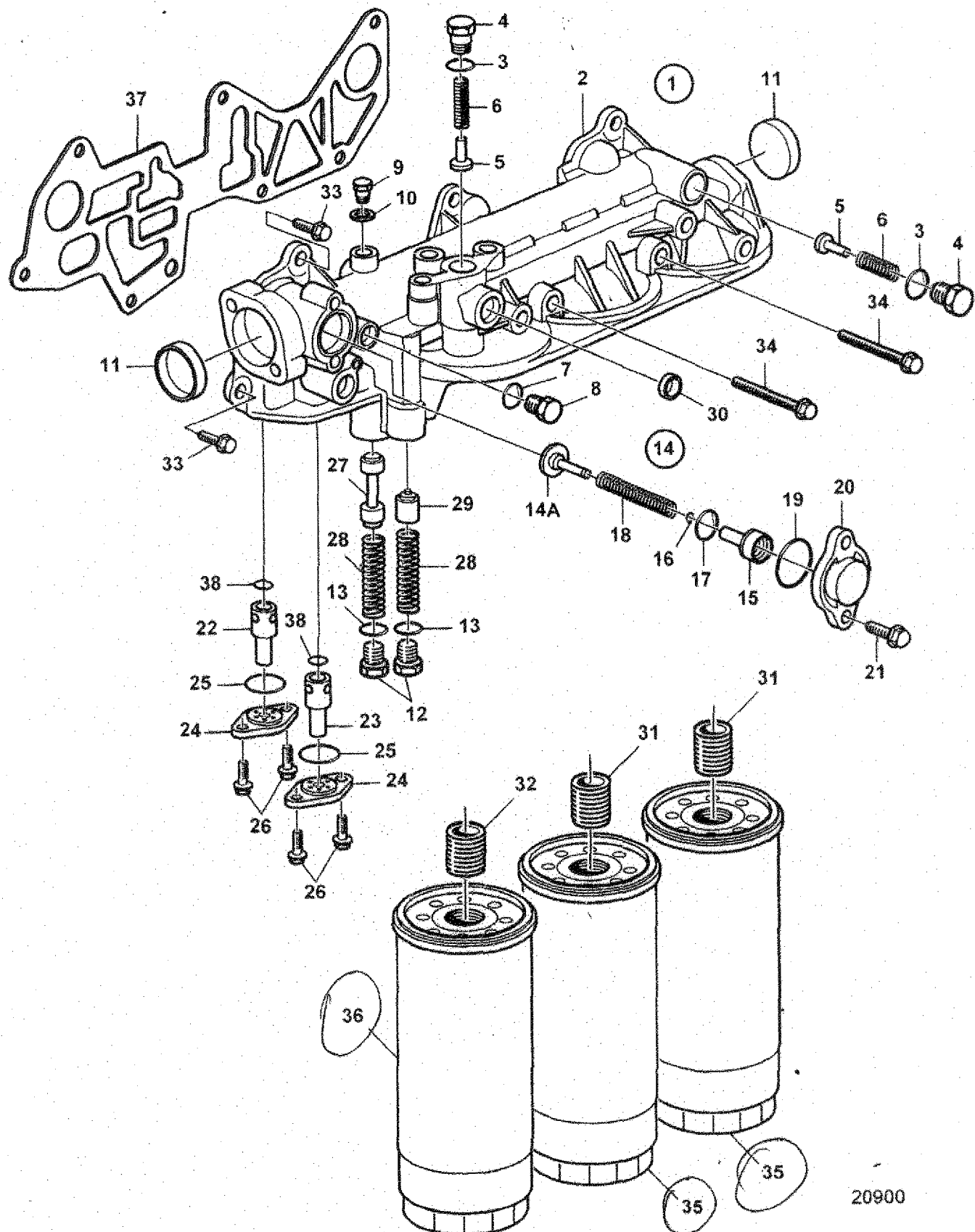
20898

7747470 - 22 - 6734

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	8131114	1	Carter aceite	
2		1	• Carter aceite	
3	20464233	1	• Tubo	
4	949656	1	• Anillo torico	
5	946173	1	• Tornillo embridado	
6	24424110	1	• Sensor	
7	944126	1	• Anillo torico	
8	948356	3	• Tornillo	
9	946934	2	• Tornillo embridado	
10	8130088	2	• Clip	
11	20579690	1	• Junta	
12	20556987	1	• Tapon	
13	8131115	1	Moldura reten	
14	20463185	16	Tornillo embridado	
15	20486942	1	Tubo llenado aceite	
16	3154328	1	• Tapa llenado aceite	
17	3837033	1	Tubo	
18	421629	1	Anillo reten	
19	3829069	1	Consola	
20	946440	6	Tornillo embridado	
21	3831383	1	Manguera	
22	943476	2	Abrazadera manguera	
23	3829068	1	Tubo	L=369mm
24	975371	1	Racor de seis diente	
25	3829070	1	Varilla medicion	
26	949187	2	• Anillo torico	
27	20553753	1	Bomba aceite	
28	1547887	4	Tornillo	
29	20553755	1	Tubo presion	
30		1		
31	980790	1	• Anillo acoplamiento	
32	1543578	1	Anillo reten	
33	421629	2	Anillo reten	
34	20553751	1	Tubo conexion	
35	20547257	1	Colador	
36	977275	3	Tornillo embridado	
37	3839496	6	Difusor	
38	955982	6	• Anillo torico	
39	966378	6	• Tornillo embridado	
40	8170702	1	Pieza distanciadora	
41	3165142	2	Tornillo embridado	
42	8131143	1	Tubo salida	
43	1677370	2	Anillo reten	
44	1636309	1	Anillo reten	
45	20488342	1	Manguito distaniador	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

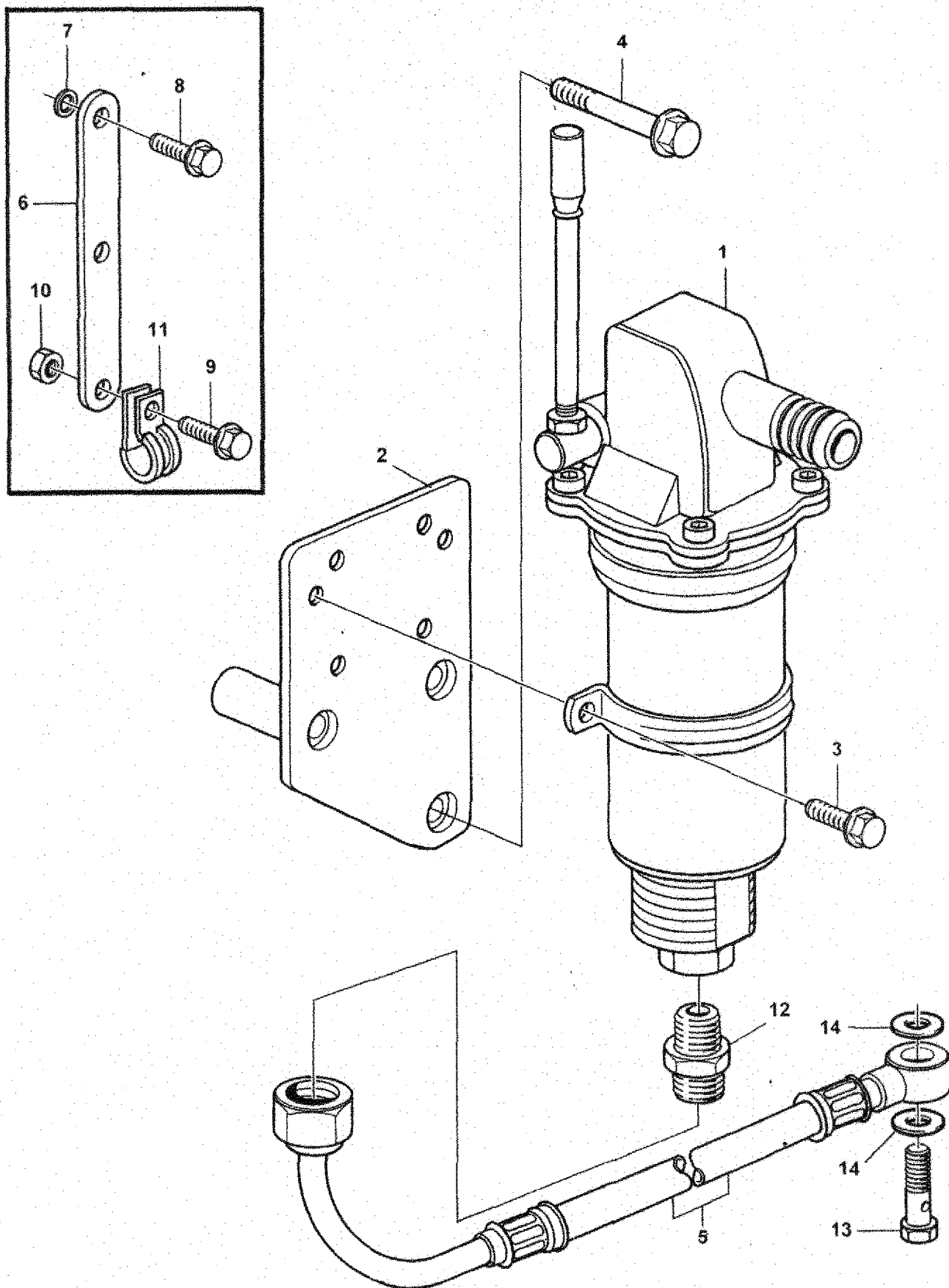


20900

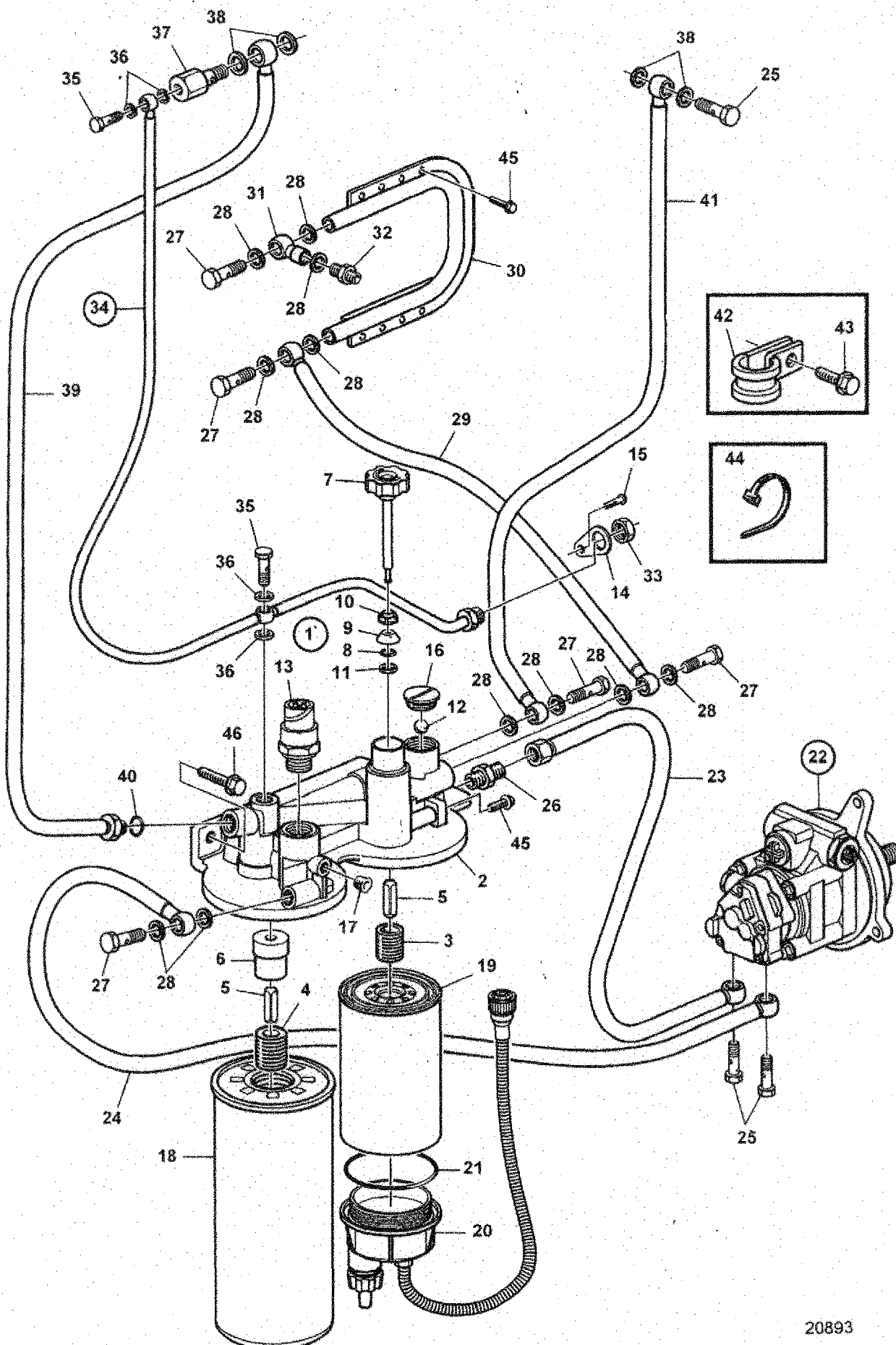
TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN
1	8131100	1	Caja filtro aceite
2		1	• Caja filtro aceite
3	947627	2	• Junta
4	471598	2	• Tapon
5	471085	2	• Valvula
6	466653	2	• Resorte
7	11998	2	• Junta
8	960632	2	• Tapon
9	960628	1	• Tapon
10	947281	1	• Junta
11	967962	2	• Tapon
12	20381215	2	• Tapon
13	947629	2	• Junta
14	3169687	1	• Valvula presion
14A		1	• • Valvula
15		1	• • Guia valvula
16	955964	1	• • Circlip
17	976039	1	• • Anillo torico
18		1	• • Resorte
19	949659	1	• Anillo torico
20	3184806	1	• Tapa
21	947542	2	• Tornillo
22	3826265	1	• Valvula reductora
23	471706	1	• Valvula reductora
24	471648	2	• Tapa
25	949659	2	• Anillo torico
26	946544	4	• Tornillo embridado
27	20440781	1	• Piston
28	20464676	2	• Resorte
29	20440779	1	• Valvula derivasion
30	946778	1	• Tapon
31	466623	2	• Niple
32	469904	1	• Niple
33	945444	5	Tornillo embridado
34	968999	2	Tornillo
35	478736	2	Filtro aceite
36	477556	1	Filtro aceite
37	20823322	1	Junta
38	469846	2	Anillo reten

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

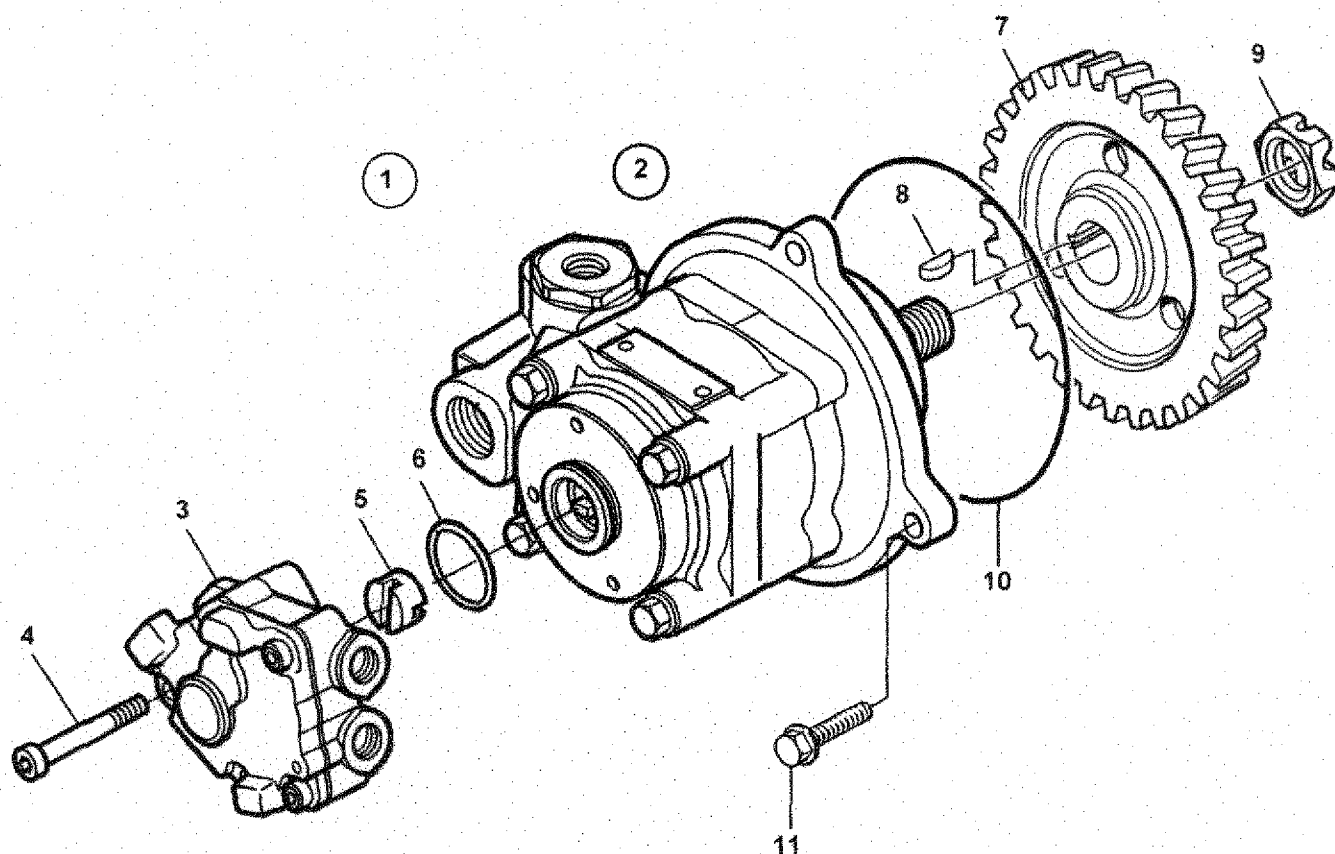


20893

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

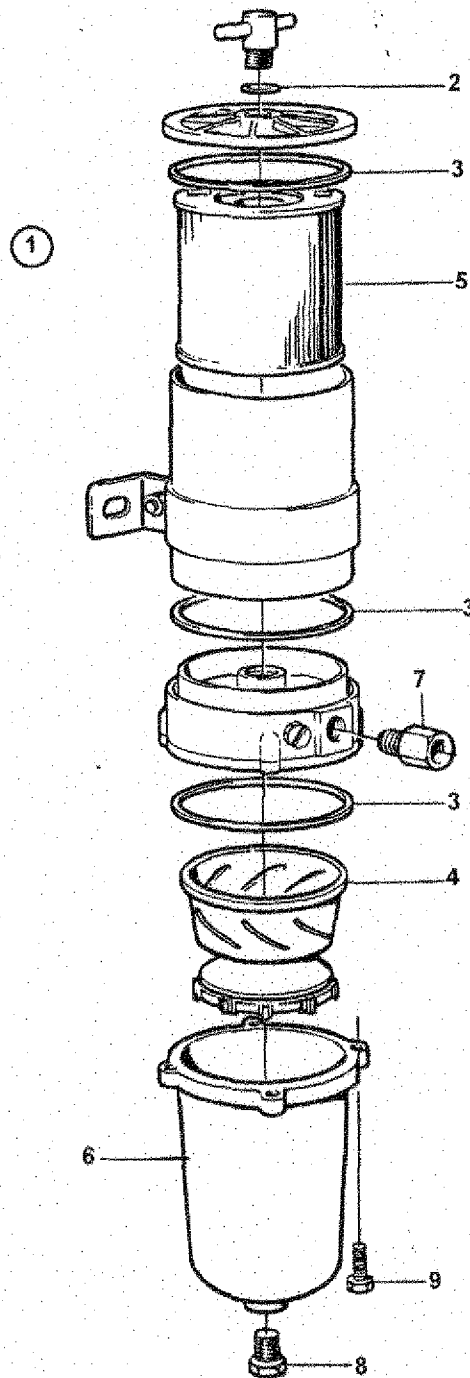
REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCION	Ver pág.	NOTAS
1	20509138	1	Carter		
2		1	• Carter		
3		1	• Niple		
4		1	• Niple		
5		2	• Valvula		
6		1	• Manguito		
7		1	• Eje bomba		
8	20528989	1	• Arandela		
9		1	• Elemento bomba		
10		1	• Anillo apoyo		
11	20528990	1	• Anillo torico		
12	20528999	1	• Bola		
13		1	• Sensor presion	6968	
14		1	• Consola		
15		1	• Tornillo embridado		
16	20542756	1	• Tapa		
17	20542751	1	• Tapon		
18	20430751	1	Filtro combustible		
19	20514654	1	Filtro combustible		
20	20478267	1	Taza		
21	967344	1	Anillo torico		
22		1	Bomba combustible		
				6876	
23	20521609	1	Tubo combustible		
24	20405277	1	Tubo combustible		
25	941686	3	Racor-surtidor		
26	946602	1	Niple		
27	25167	5	Racor-surtidor		
28	969011	11	Junta		
29	20521582	1	Tubo combustible		
30	20562394	1	Tubo combustible		
31	190390	1	Racor banjo		
32	941754	1	Niple		
33	957019	1	Tuerca		
34	3838881	1	Tubo purga		
35	48634	2	Racor-surtidor		
36	947281	4	Junta		
37	20450468	1	Valvula rebose		
38	11996	4	Junta		
39	20521730	1	Tubo combustible		
40	976971	1	Anillo torico		
41	20539879	1	Tubo combustible		
42	949747	9	Abrazadera		D=15,9mm
43	946440	9	Tornillo embridado		M8x16mm
44	948211	6	Abrazadera cinta		
45	948746	9	Tornillo embridado		M6x16mm
46	946671	2	Tornillo embridado		M8x30mm

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



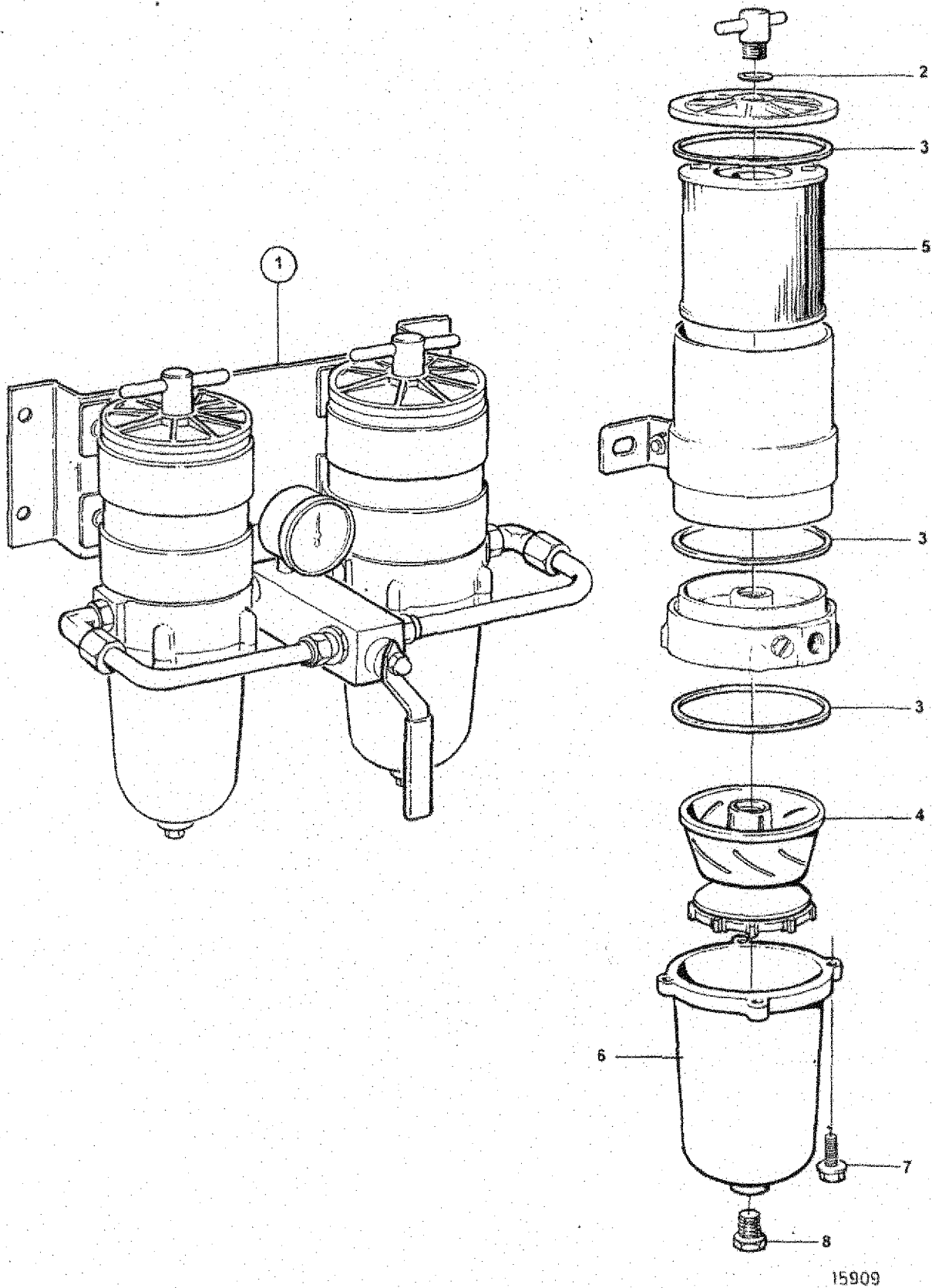
21014

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

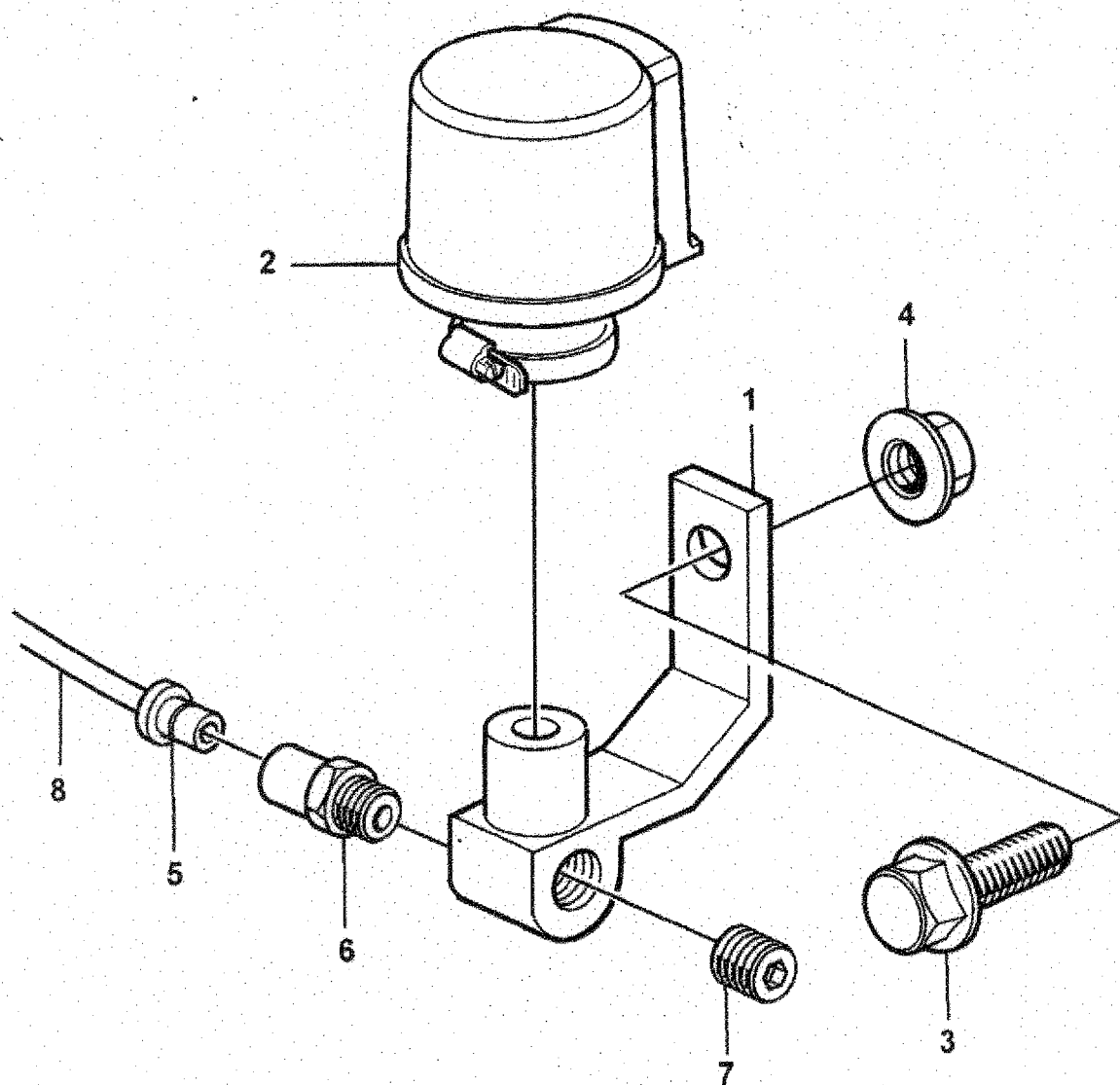


15385

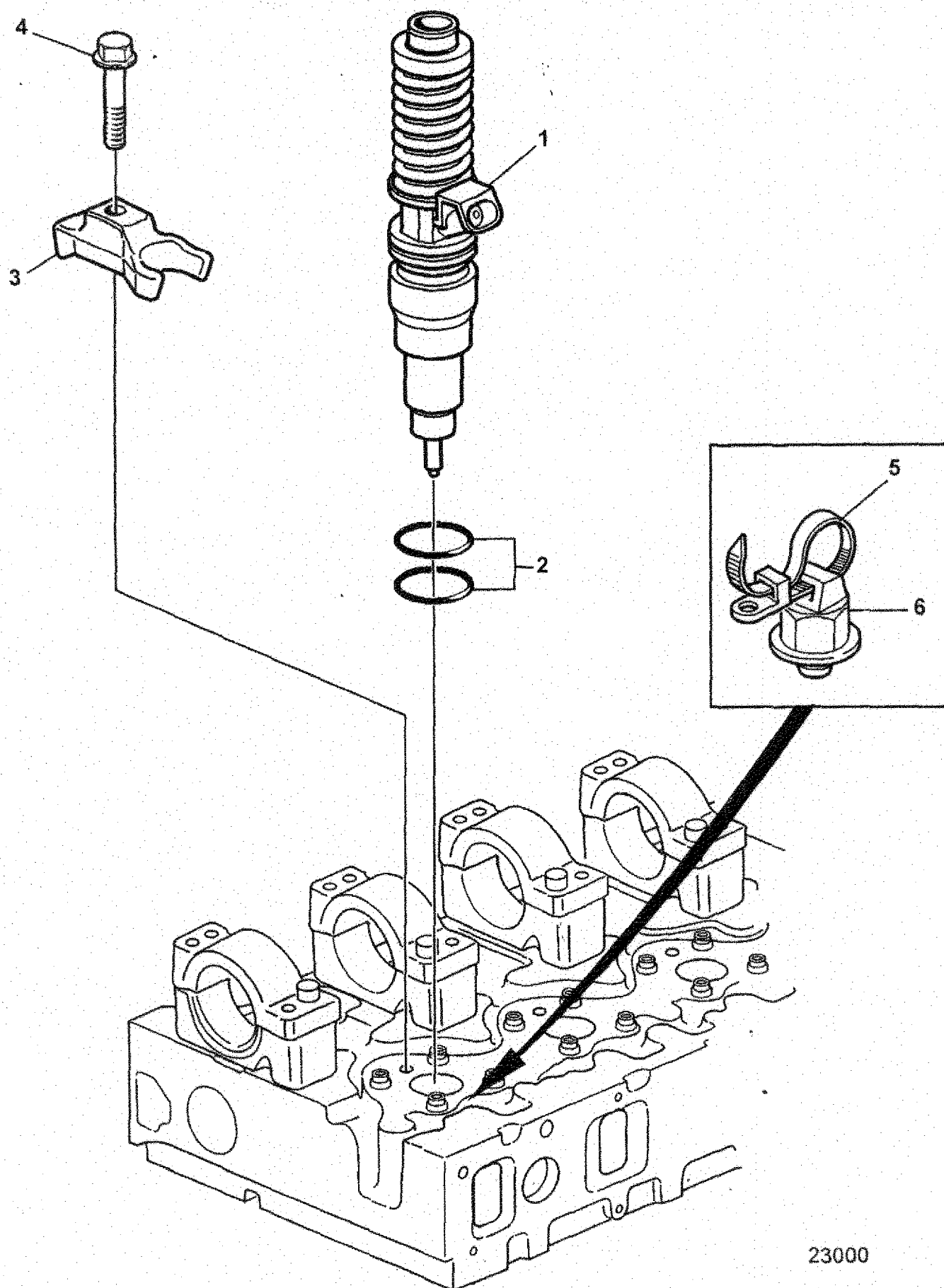
TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

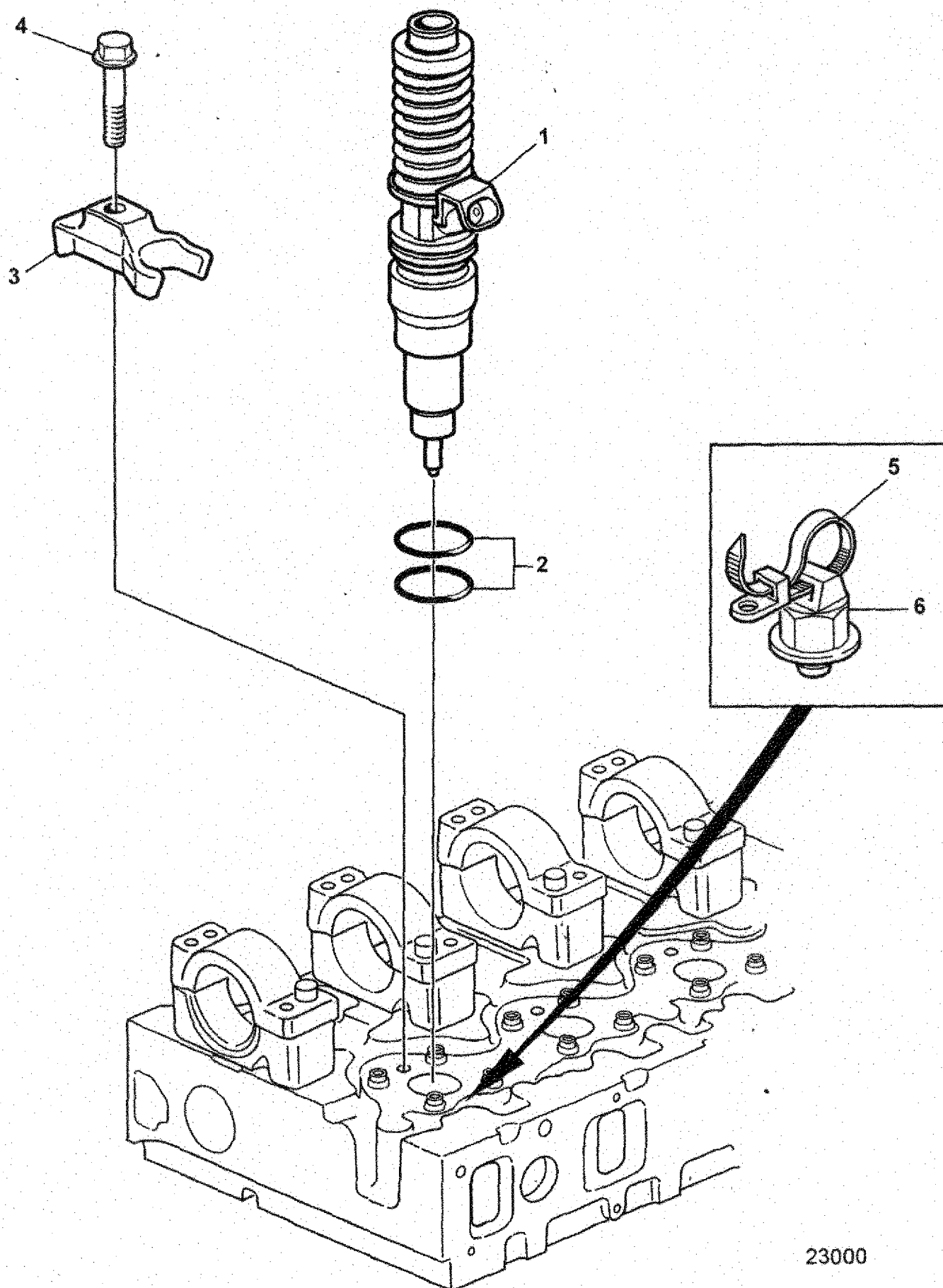


TAD1640GE



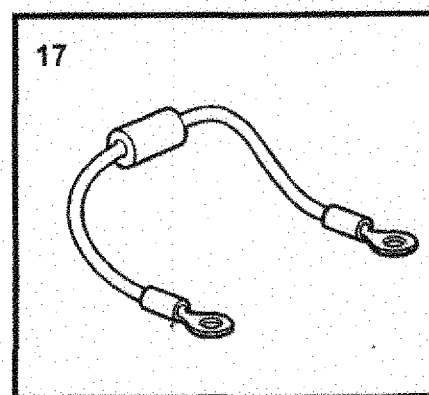
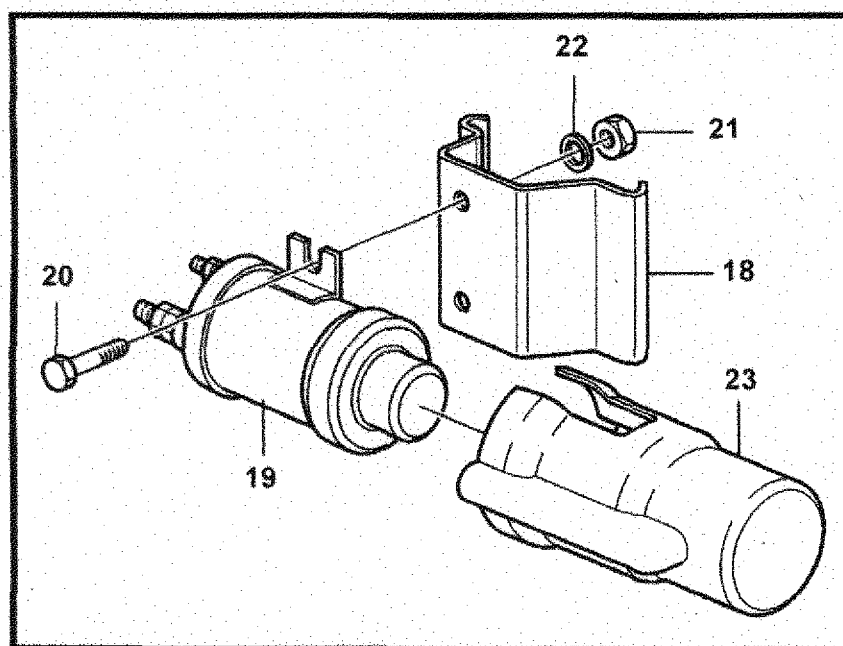
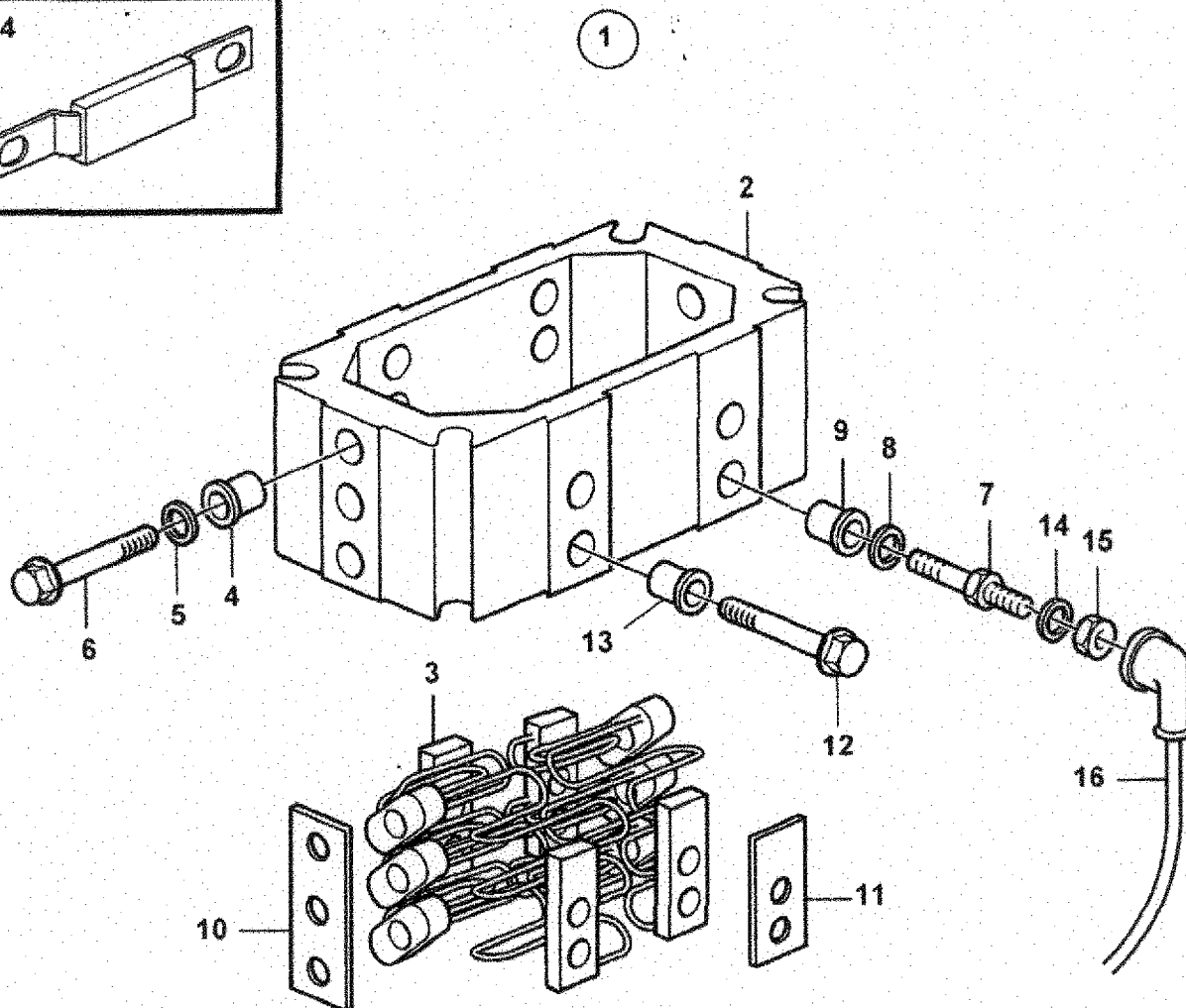
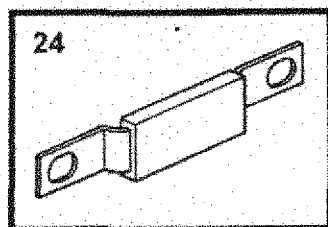
23000

TAD1641GE, TAD1642GE



23000

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

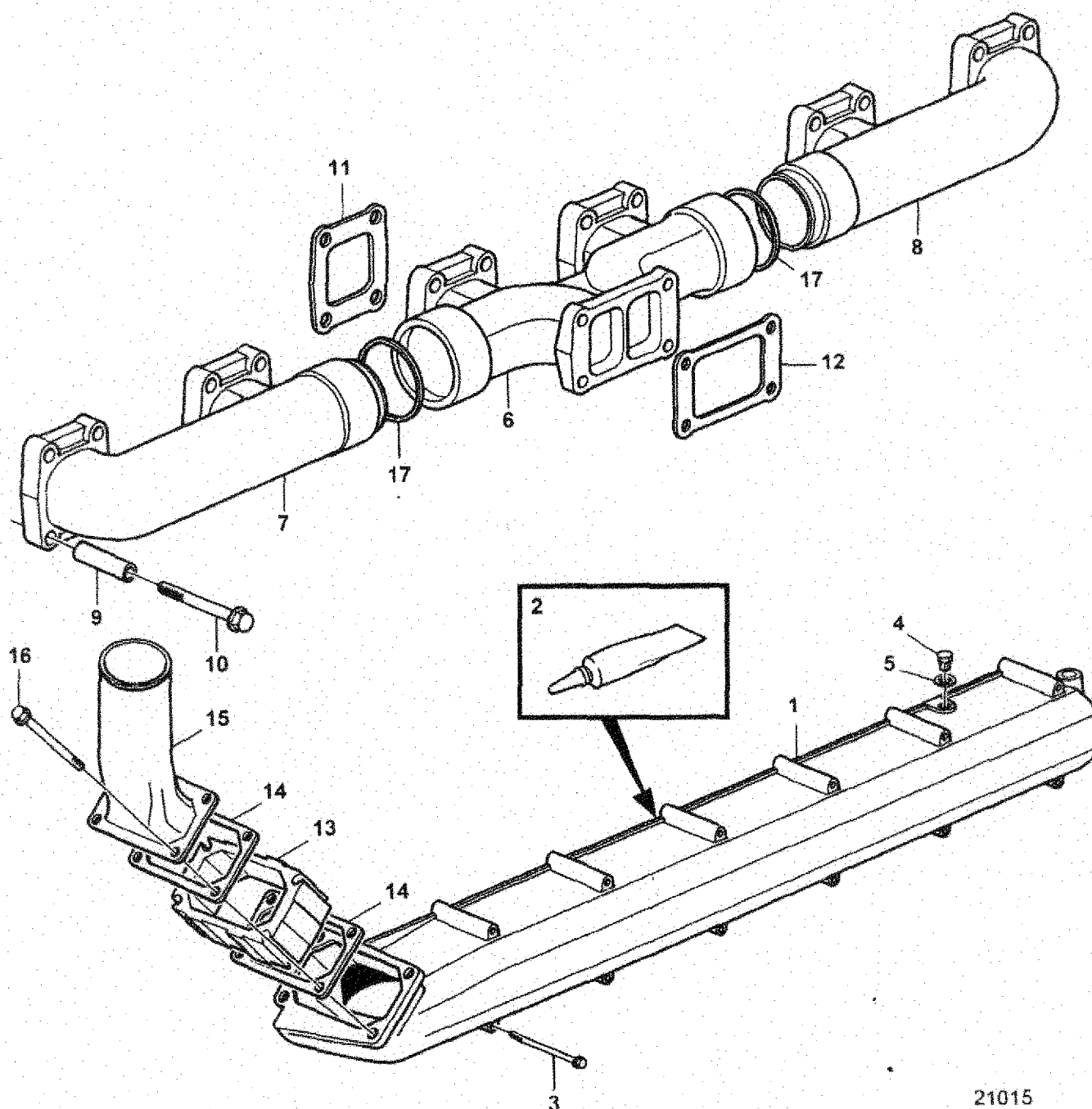


19951

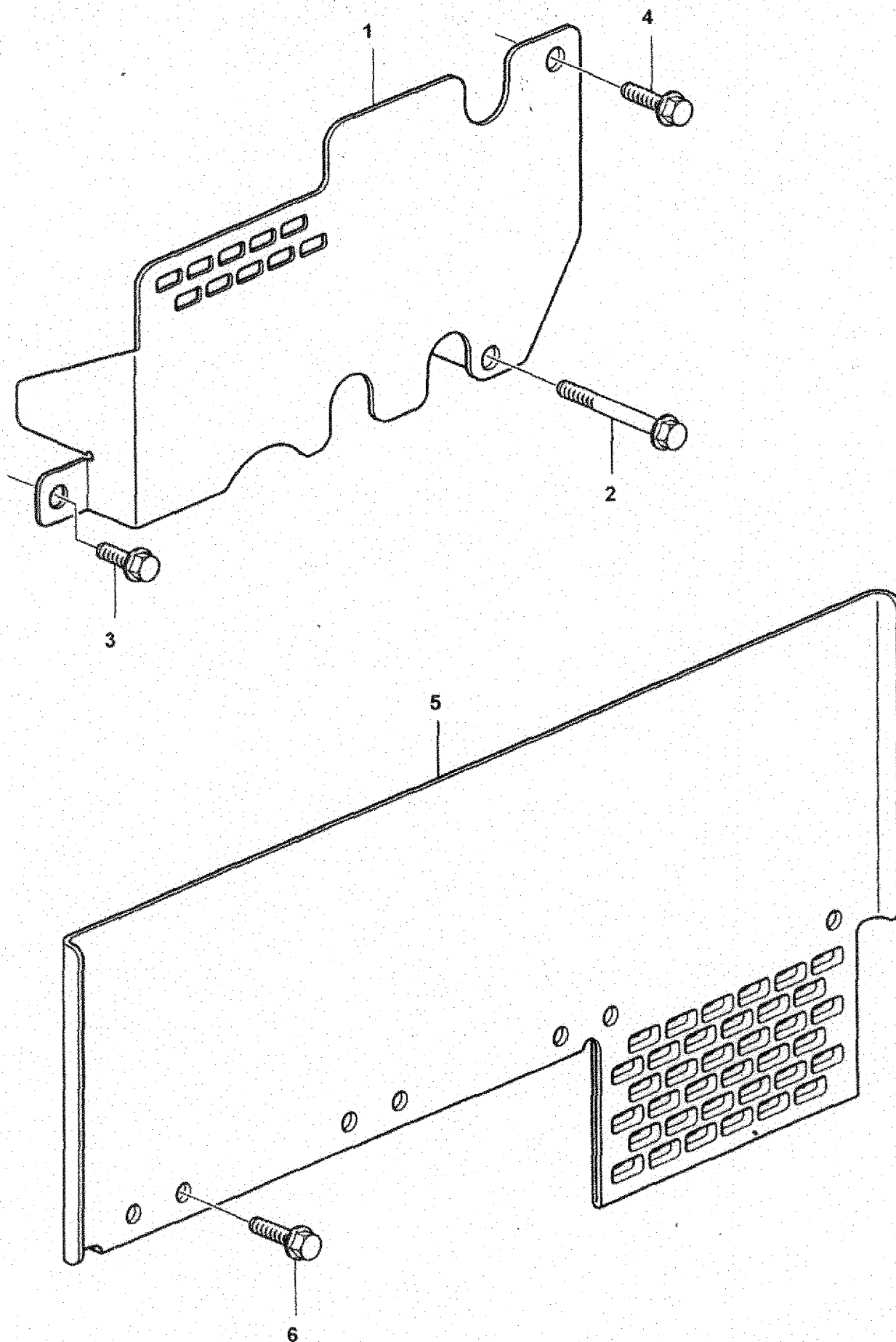
TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	3834466	1	Calentador de arranq	
2		1	• Pieza distanciadora	
3		1	• Elemento fijiforme	
4	468468	12	• Manguito	
5	191156	12	• Arandela	
6	949652	12	• Tornillo	
7	468825	2	• Tornillo terminal	
8	192288	2	• Arandela	
9	468511	2	• Casquillo	
10		2	• Placa aislador	
11		4	• Placa aislador	
12	945444	1	Tornillo embreado	(949578)
13	478896	1	Manguito	
14	955894	1	Arandela	
15	17624	2	Tuerca	
16	3587424	1	Manejo cables	
17	873789	1	Diodo	
18	471476	1	Chapa fijacion	
19	873962	1	Rele	
20	969405	2	Racor de seis diente	
21	949874	2	Contratuerca	
22	940090	2	Arandela	
23	1581123	1	Cubierta	
24	421692	1	Apoyo	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



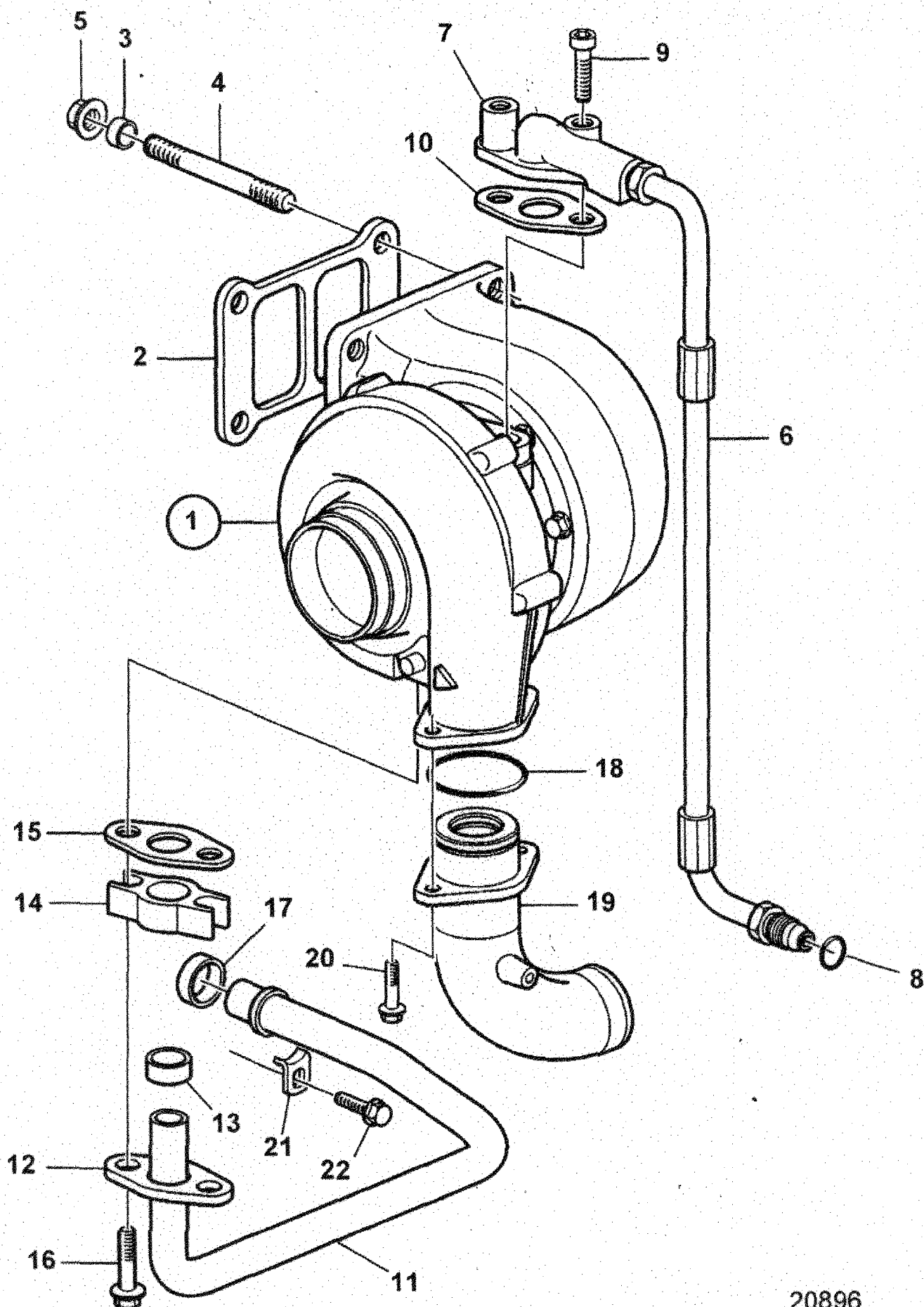
20187

Upd: 2006-12-14

20187

7747470 - 25 - 6951

TAD1640GE



20896

Upd: 2006-12-14

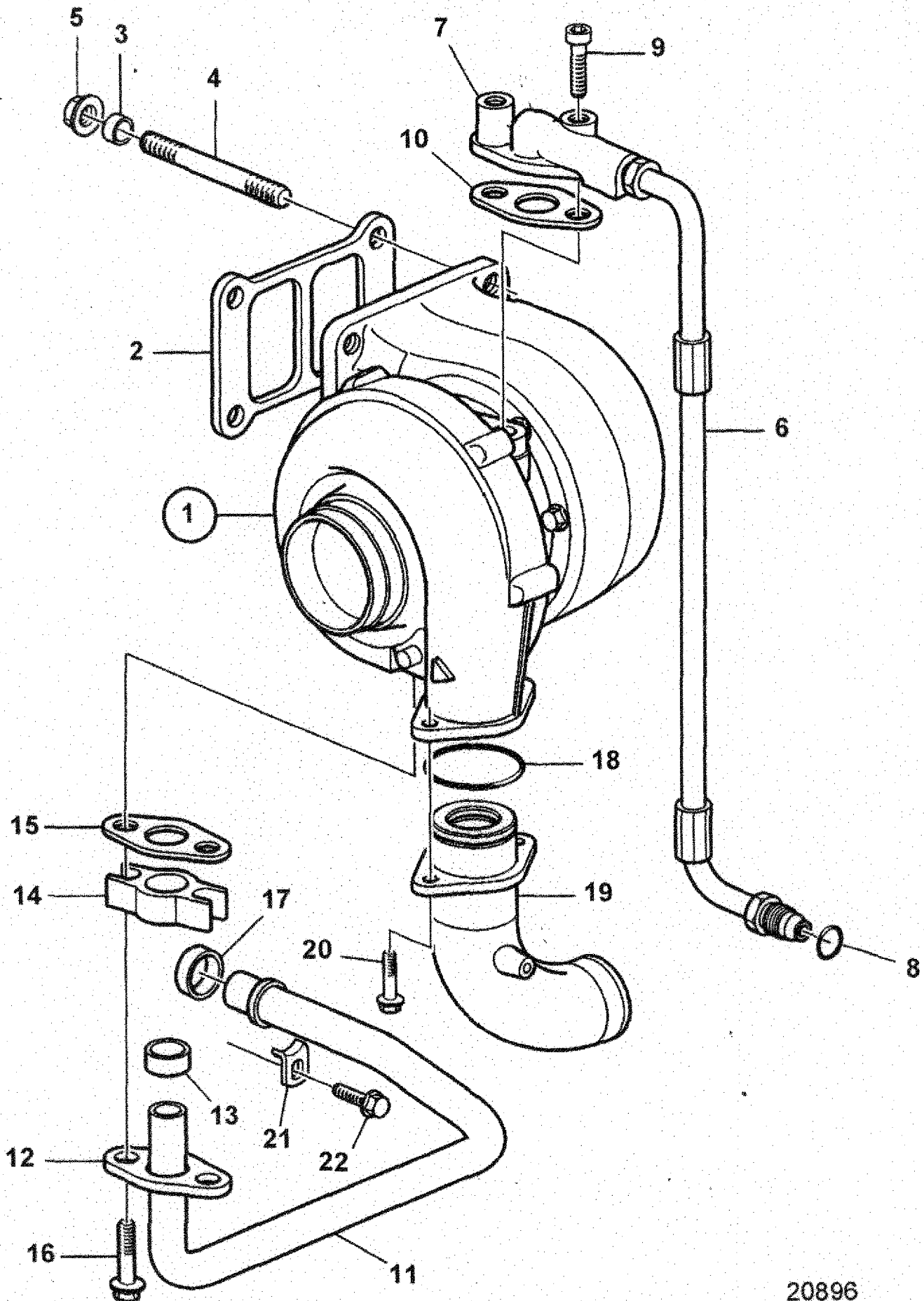
20896

7747470 - 25 - 6778

TAD1640GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN
1	3802140	1	Turbo,reacondicionad
			Componentes no especific
2	470939	1	Junta
3	478344	4	Manguito distanciador
4	977299	4	Esparrago
5	1543499	4	Tuerca
6	3836392	1	Tubo flexible
7	8192268	1	Brida
8	976971	1	Anillo torico
9	946470	2	Tornillo embridado
10	420641	1	Junta
11	3829073	1	Tubo retorno
12	469543	1	Brida
13	469601	1	Anillo reten
14	8148729	1	Union
15	470993	1	Junta
16	947760	2	Tornillo embridado
17	1547255	1	Anillo reten
18	948980	1	Anillo torico
19	3838234	1	Tubo conexion
20	946329	2	Tornillo embridado
21	1546531	1	Brazo seguridad
22	946440	1	Tornillo embridado

TAD1641GE, TAD1642GE



20896

Upd: 2006-12-14

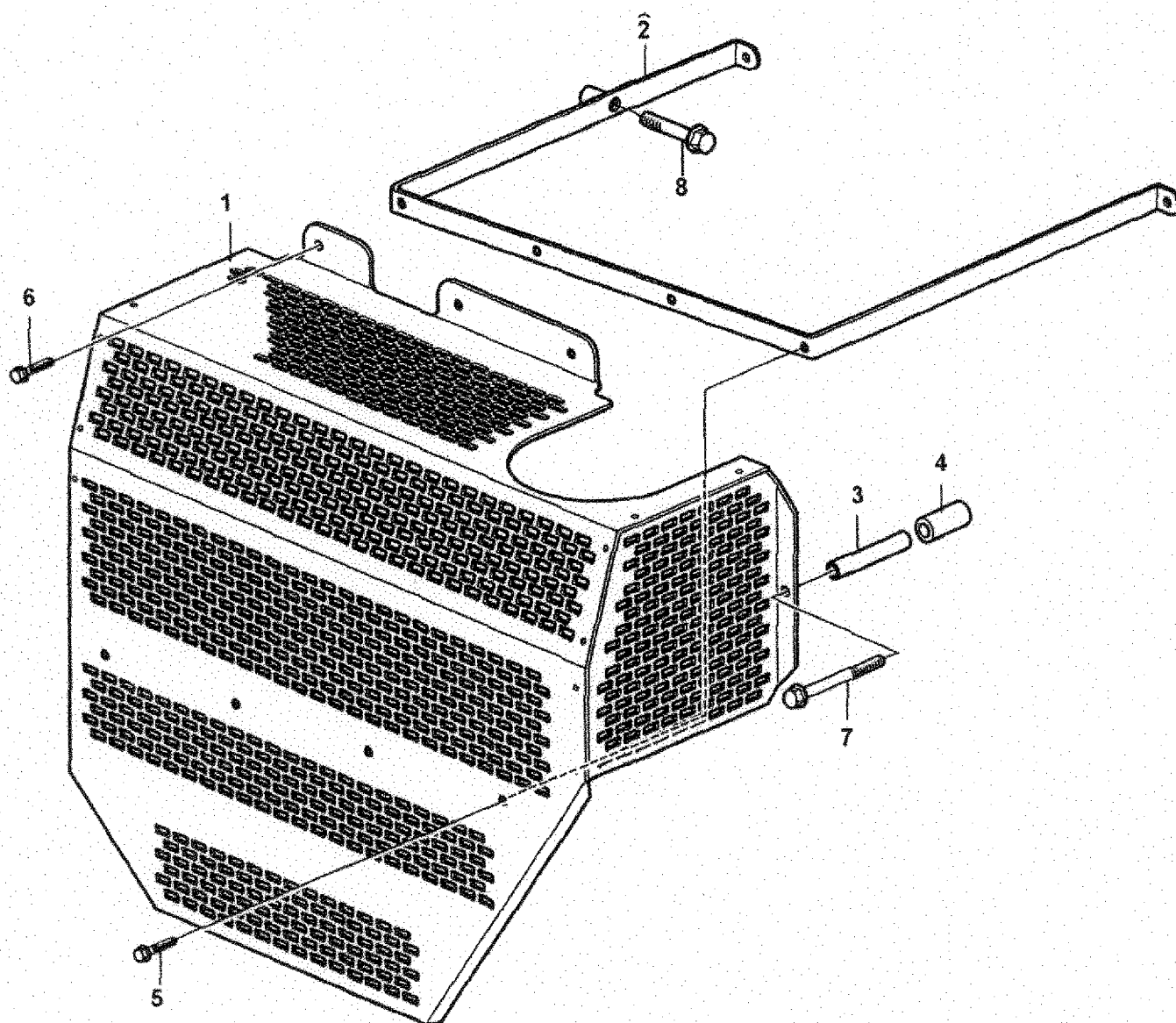
20896

7747470 - 25 - 7640

TAD1641GE, TAD1642GE

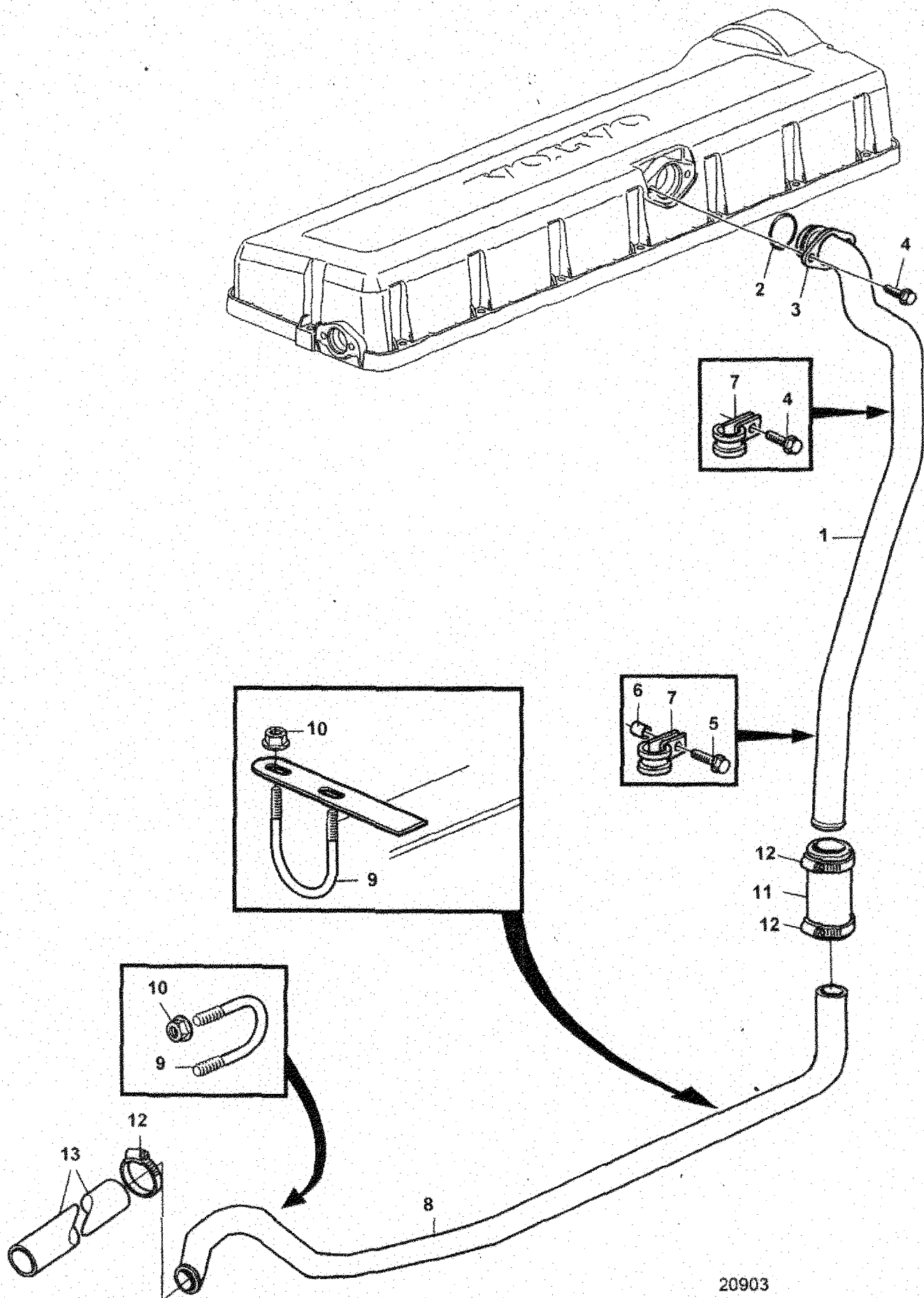
REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN
1	3802141	1	Turbo,reacondicionad
			Componentes no especific
2	470939	1	Junta
3	478344	4	Manguito distanciador
4	977298	4	Esparrago
5	1543499	4	Tuerca
6	3836392	1	Tubo flexible
7	8192268	1	Brida
8	976971	1	Anillo torico
9	946470	2	Tornillo embridado
10	420641	1	Junta
11	3829073	1	Tubo retorno
12	489543	1	Brida
13	469601	1	Anillo reten
14	8148729	1	Union
15	470993	1	Junta
16	947760	2	Tornillo embridado
17	1547255	1	Anillo reten
18	948980	1	Anillo torico
19	3838234	1	Tubo conexion
20	946329	2	Tornillo embridado
21	1546531	1	Brazo seguridad
22	946440	1	Tornillo embridado

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

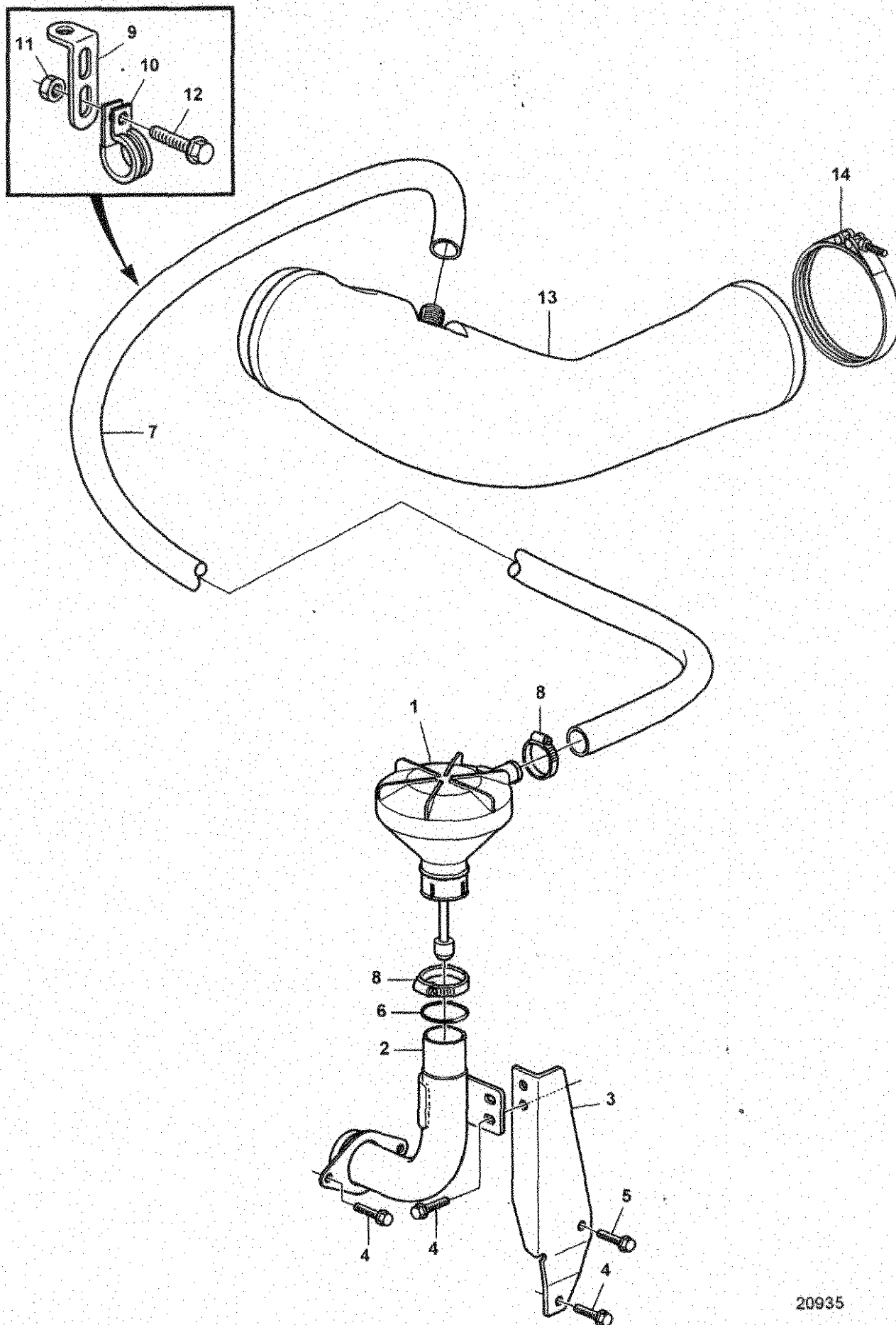


20897

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

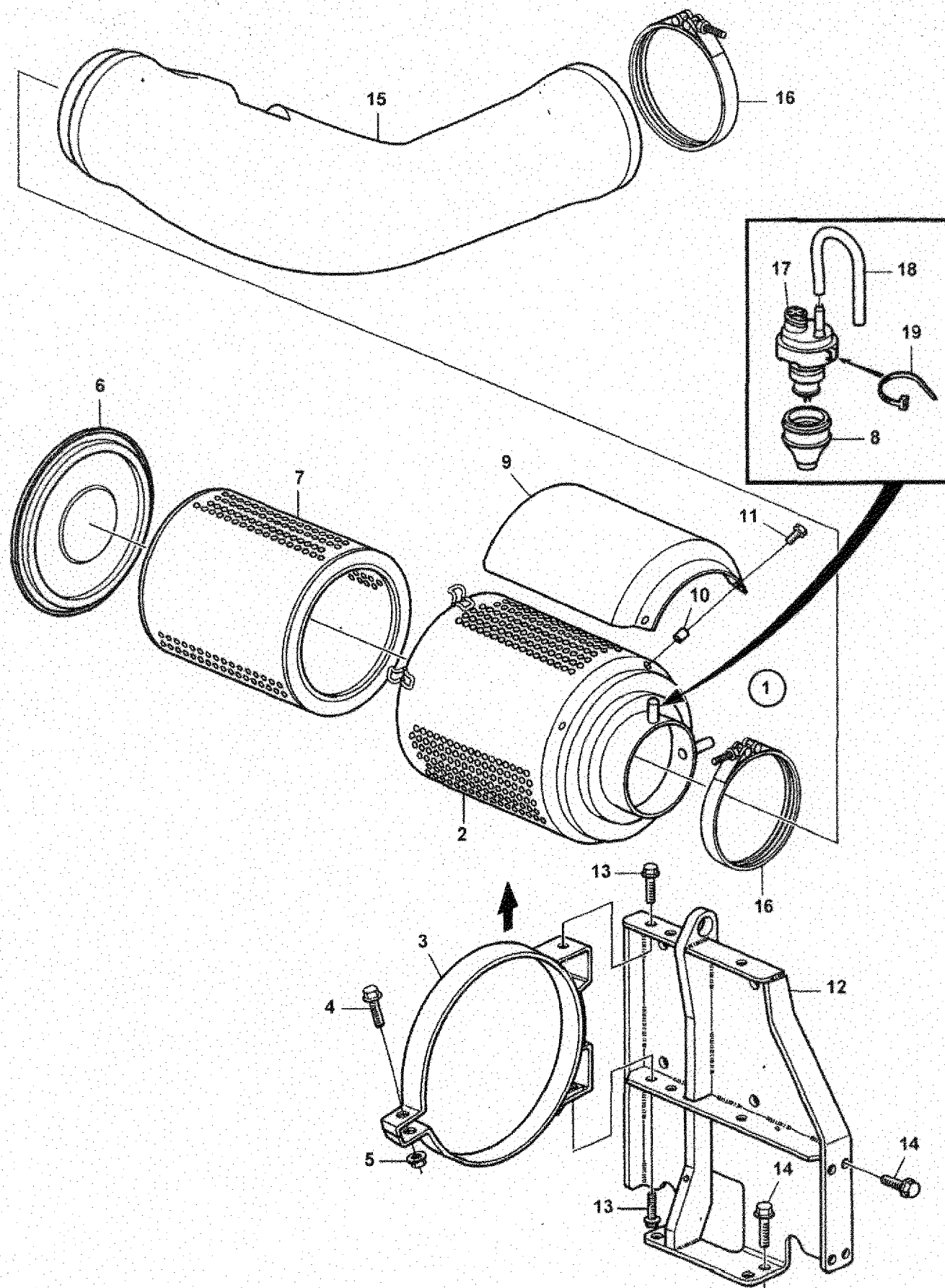


TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



20935

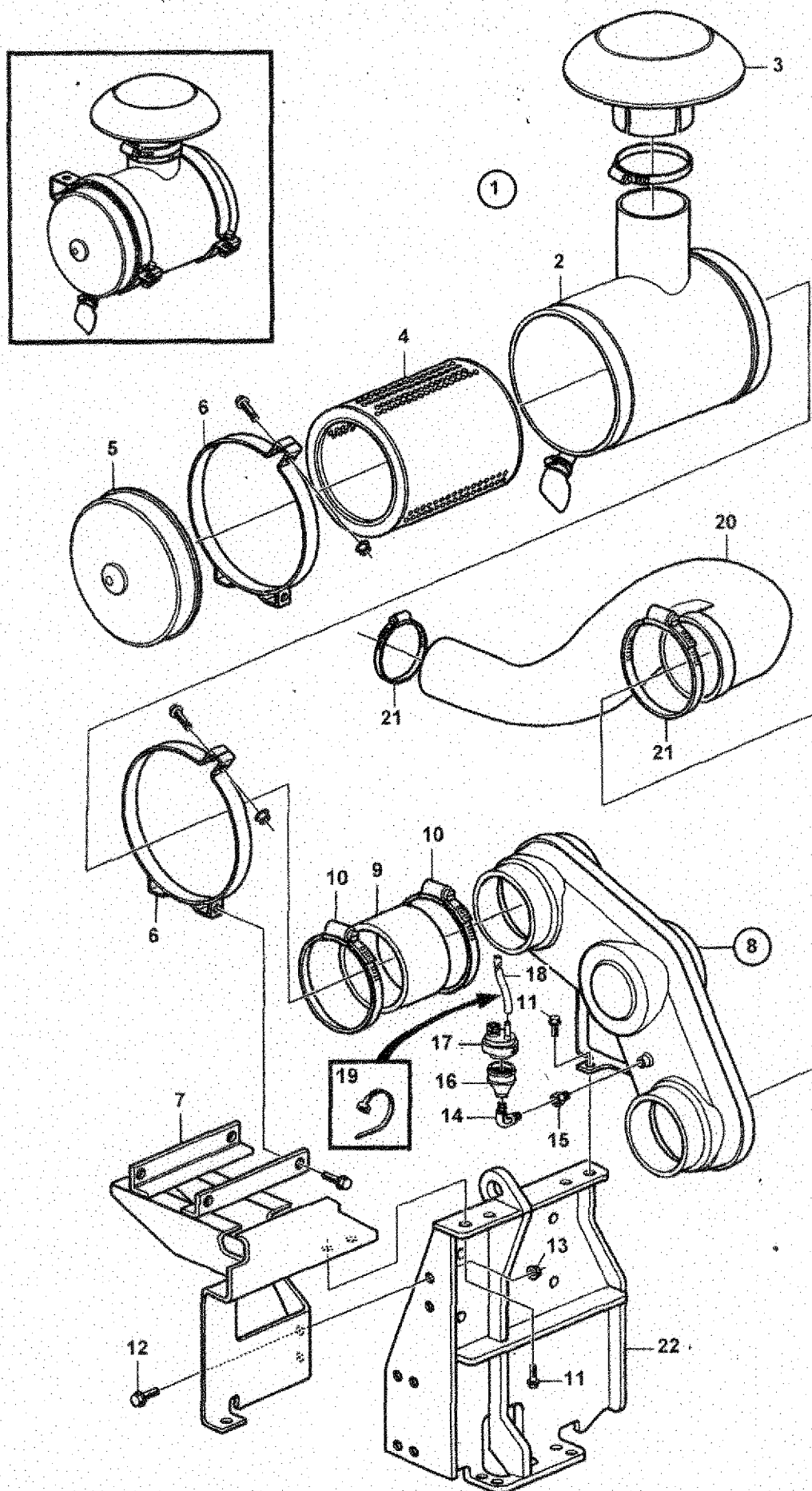
TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	3839399	1	Kit filtro aire	
2		1	• Caja filtro	
3		2	• Cinta tensora	
4		2	• Tornillo	
5		2	• Tuerca	
6		1	• Tapa	
7	3827643	1	• Patron filtro aire	
8	3839145	1	Adaptador	
9	3830971	1	Proteccion lluvia	
10	930760	4	Tuerca remache	
11	947542	4	Tornillo	
12	3828704	1	Consola	
13	946329	4	Tornillo embreado	
14	965191	10	Tornillo	
15	3838391	1	Tubo conexion	
16	1674223	2	Abrazadera manguera	
17	20560843	1	Sensor	
18	949931	X	Manguera	L=150mm
19	948702	X	Abrazadera cinta	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

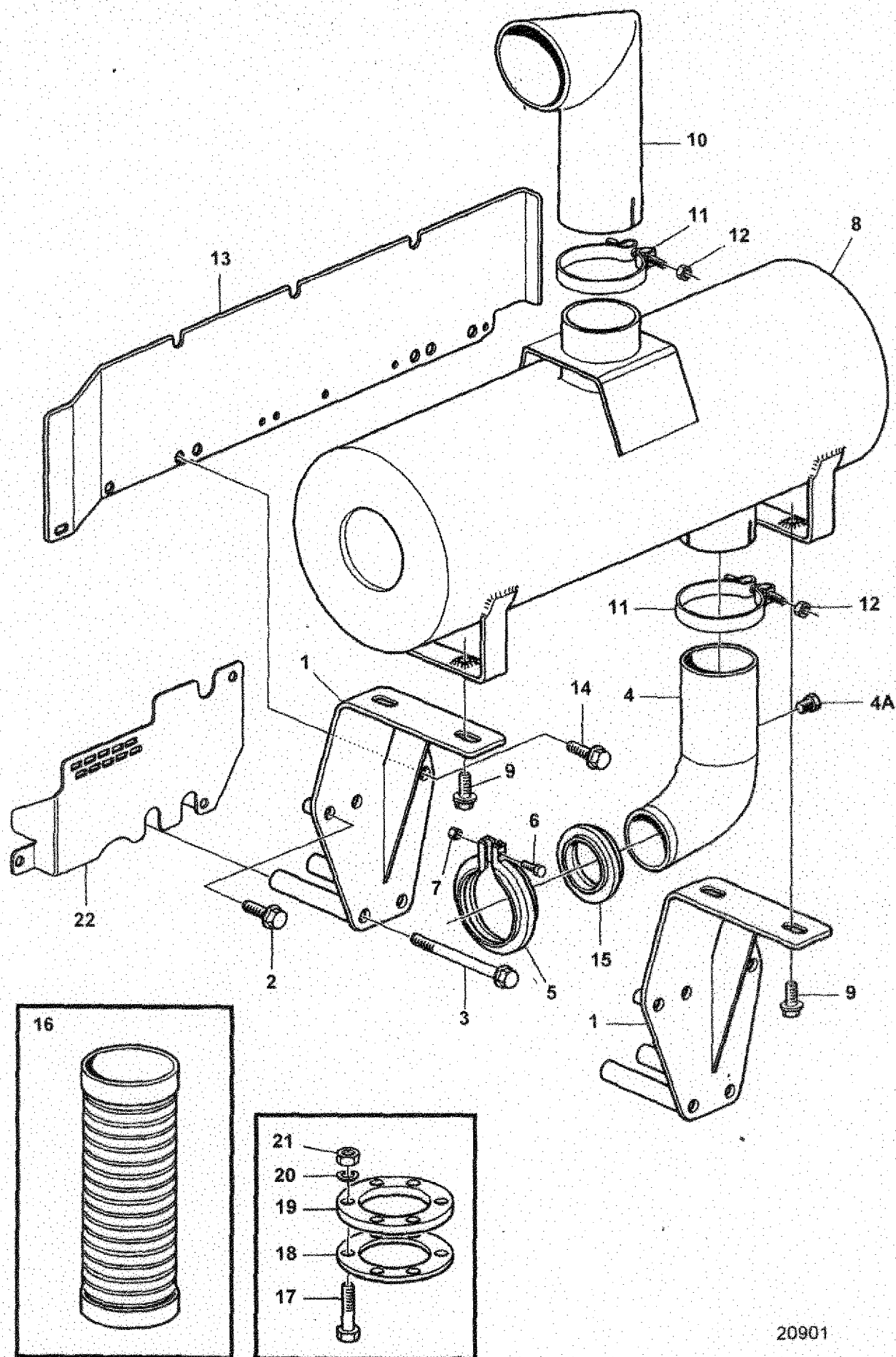


20899

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	3829102	2	Kit filtro aire	
2		1	• Carter	
3	3837728	1	• Tapa	
4	3839340	1	• Patron filtro aire	
5		1	• Tapa	
6		2	• Cinta tensora	
7	3830203	1	Consola	
8	3829109	1	Tubo conexion	
9	3586028	2	Fuelle goma	
10	943485	4	Abrazadera	
11	946329	10	Tornillo embrizado	
12	946441	2	Tornillo	
13	971095	1	Tuerca	
14	16218	1	Niple angular	
15	191095	1	Niple	
16	3839145	1	Adaptador	
17	20560843	1	Sensor	
18	949931	1	Manguera	LONGITUD=150mm
19	948702	1	Abrazadera cinta	
20	3838392	1	Tubo conexion	
21	1674223	2	Abrazadera manguera	
22	3828704	1	Consola	

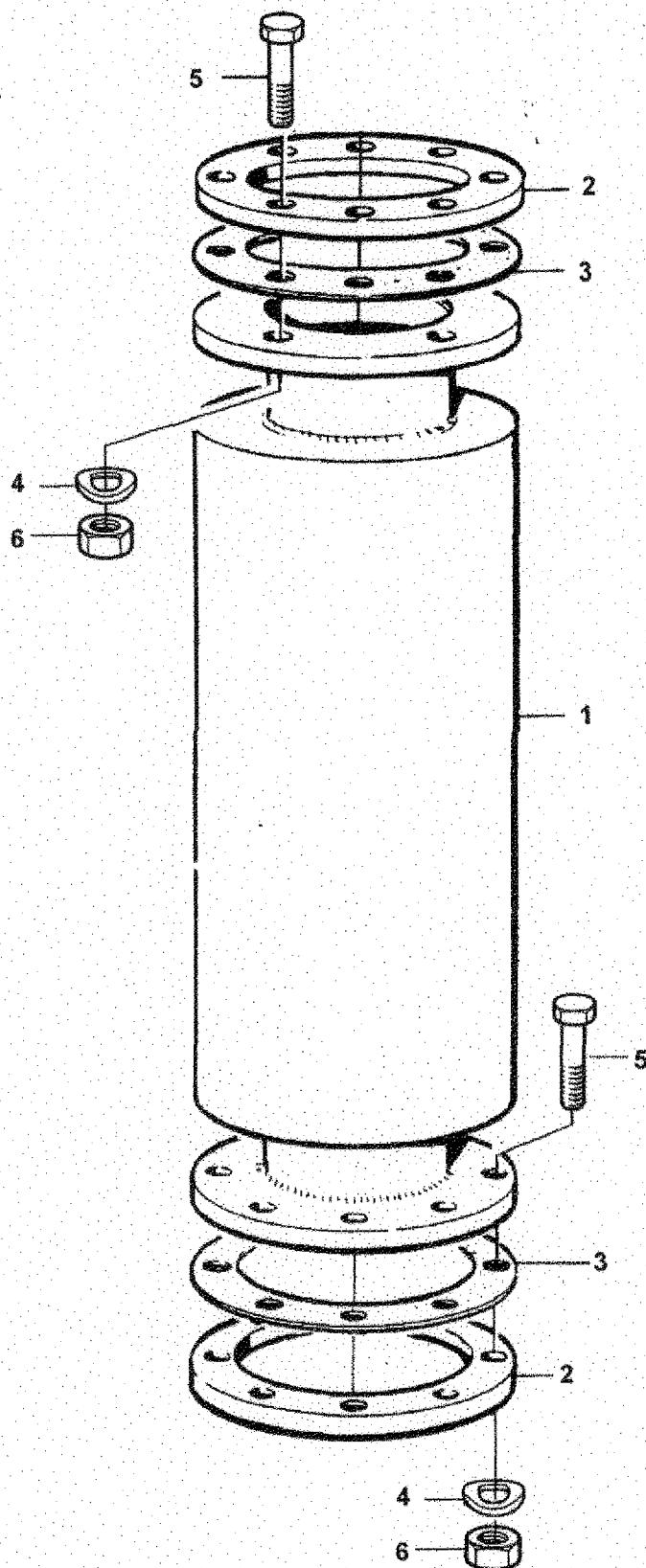
TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

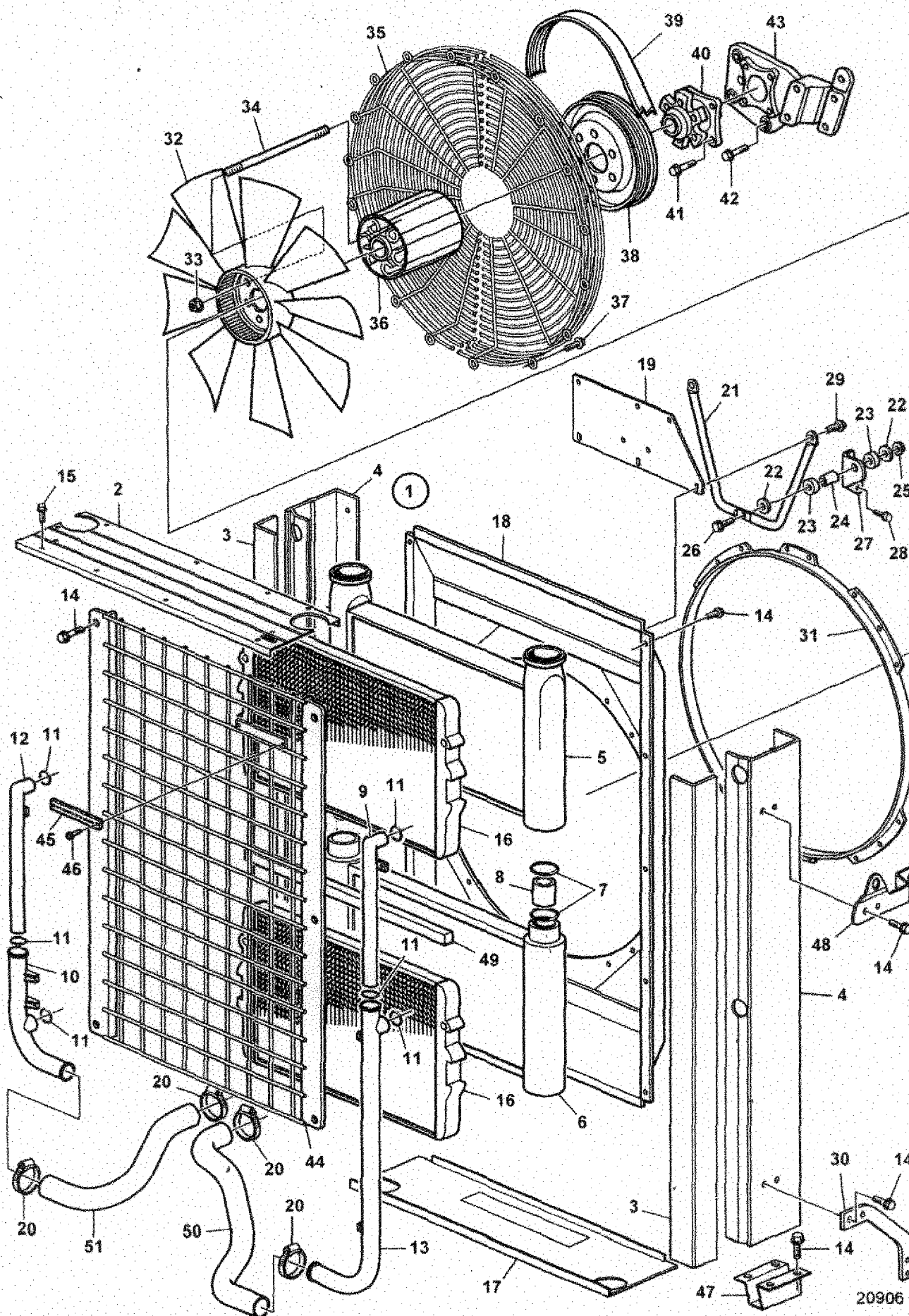
REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	3829096	2	Consola	
2	973096	4	Tornillo embridado	
3	965185	4	Tornillo embridado	
4	3838156	1	Codo de escape	6"
	3838157	1	Codo de escape	7"
4A	479979	1	Tapon	
5	1624612	1	Abrazadera	
6	965216	1	Tornillo	
7	948645	1	Contratuerca	
8	3829250	1	Silenciador	
9	965191	4	Tornillo	
10	3837622	1	Tubo escape	
11	3837623	2	Abrazadera	
12	977938	2	Contratuerca embrida	
13	3828706	1	Defensa termica	
14	946471	3	Tornillo	
15	3838153	1	Brida	For 3838156
16	3828218	1	Tubo escape	
17	955368	8	Tornillo	
18	862593	1	Junta	
19	836883	1		
20	941912	8	Arandela elastica	
21	955785	8	Tuerca	
22	3830501	1	Defensa termica	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	863049	1	Silenciador	6"
	849832	1	Silenciador	7"
2		2	Brida soldada	6"
	849981	2	Brida soldada	7"
3	862976	2	Junta	6"
	862950	2	Junta	7"
4	941912	16	Arandela elastica	
5	955366	16	Tornillo	
6	955785	16	Tuerca	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



Upd: 2006-12-14

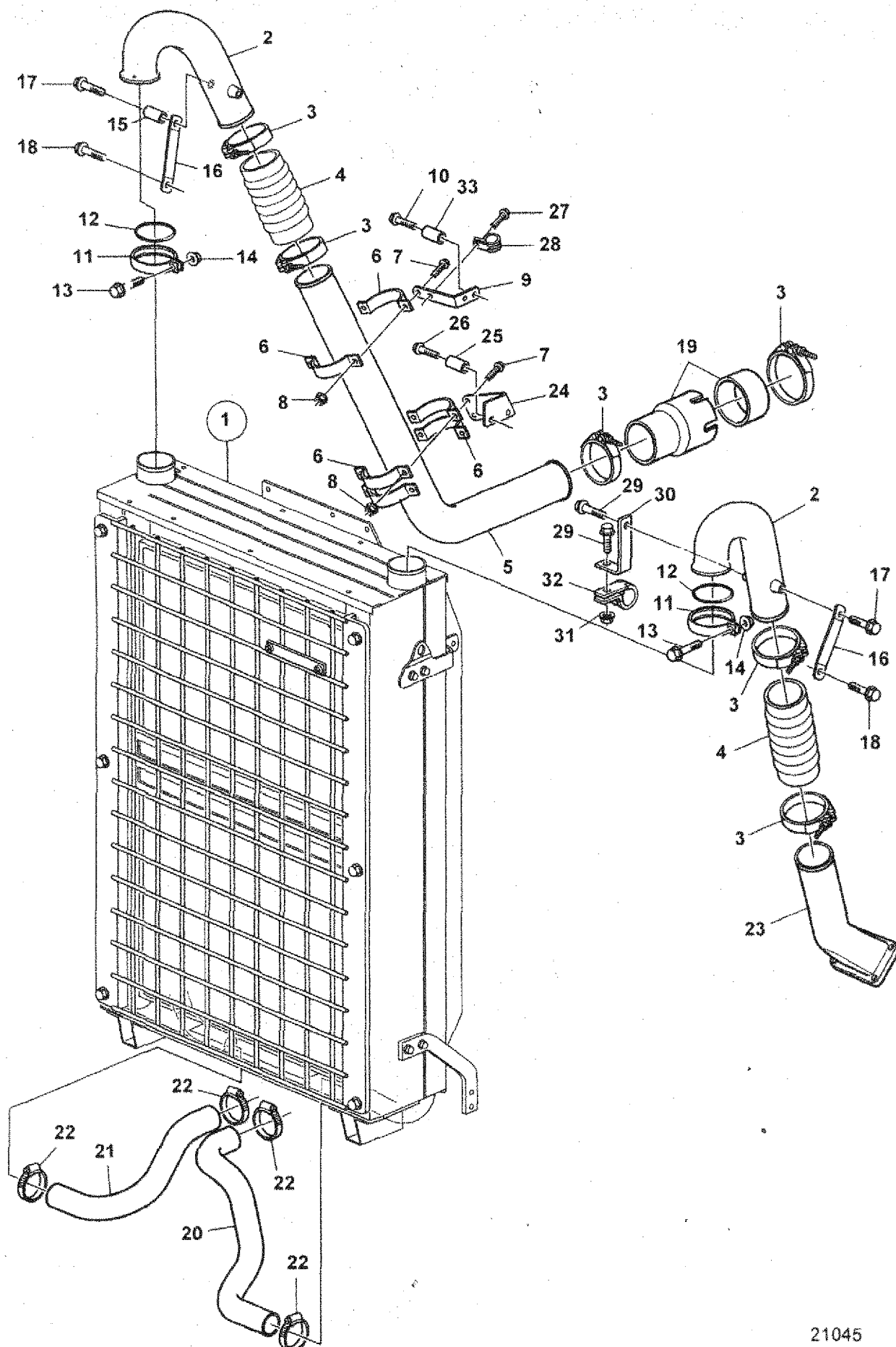
20906

7747470 - 26 - 6774

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1		1	Radiador	
2	3587701	1	Bastidor	
3	3587742	2	Bastidor	
4	3587699	1	Bastidor	
5	3838129	1	Enfriador aire carga	
6	3587692	1	Enfriador aire carga	
7	3587694	8	Anillo torico	
8	3587693	2	Tubo intermedio	
9	3587695	1	Tubo	
10	3587697	1	Tubo	
11	3587350	6	Anillo torico	
12	3587696	1	Tubo	
13	3587698	1	Tubo	
14	946440	18	Tornillo embridado	
15	3587729	22	Tornillo	
16	3838130	2	Radiador	
17	3587700	1	Bastidor	
18	3838131	1	Cubierta ventilador	
19	3587730	1	Consola	
20	943480	4	Abrazadera	
21	889223	1	Barra	
22	948556	2	Arandela	
23	866857	2	Buje goma	
24	252202	1	Casquillo	
25	966818	1	Tuerca embridada	
26	968302	1	Tornillo embridado	
27	889231	1	Consola	
28	946441	3	Tornillo	
29	946472	2	Tornillo	
30	3808825	1	Consola	IZQUIERDA DERECHA
	3808827	1	Consola	
31	3827612	1	Aro ventilador	
32	3828963	1	Ventilador	
33	971098	6	Contratuerca embrida	
34	130204	6	Esparrago	
35	3825490	2	Proteccion ventilado	
36	3829537	1	Cubo ventilador	
37	965216	12	Tornillo	
38	3829957	1	Polea correa dentada	PARA TAD1640GE
	3829958	1	Polea correa dentada	
39	3827075	1	Correa motriz	
	3819398	1	Correa motriz	
	3838617	1	Correa motriz	
40	3828804	1	Caja cojinete	
41	946752	4	Tornillo embridado	
42	965221	5	Tornillo embridado	
43	3830000	1	Consola	
44	3829123	1	Protector de radiado	
45	846118	1	Emblema	
46	941651	2	Tornillo	
47	3587744	1	Fijacion	
48	3830509	1	Consola	IZQUIERDA DERECHA
	3830508	1	Consola	
49	3587741	4	Cinta reten	
50	3809808	1	Manguera radiador	
51	3809805	1	Manguera radiador	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

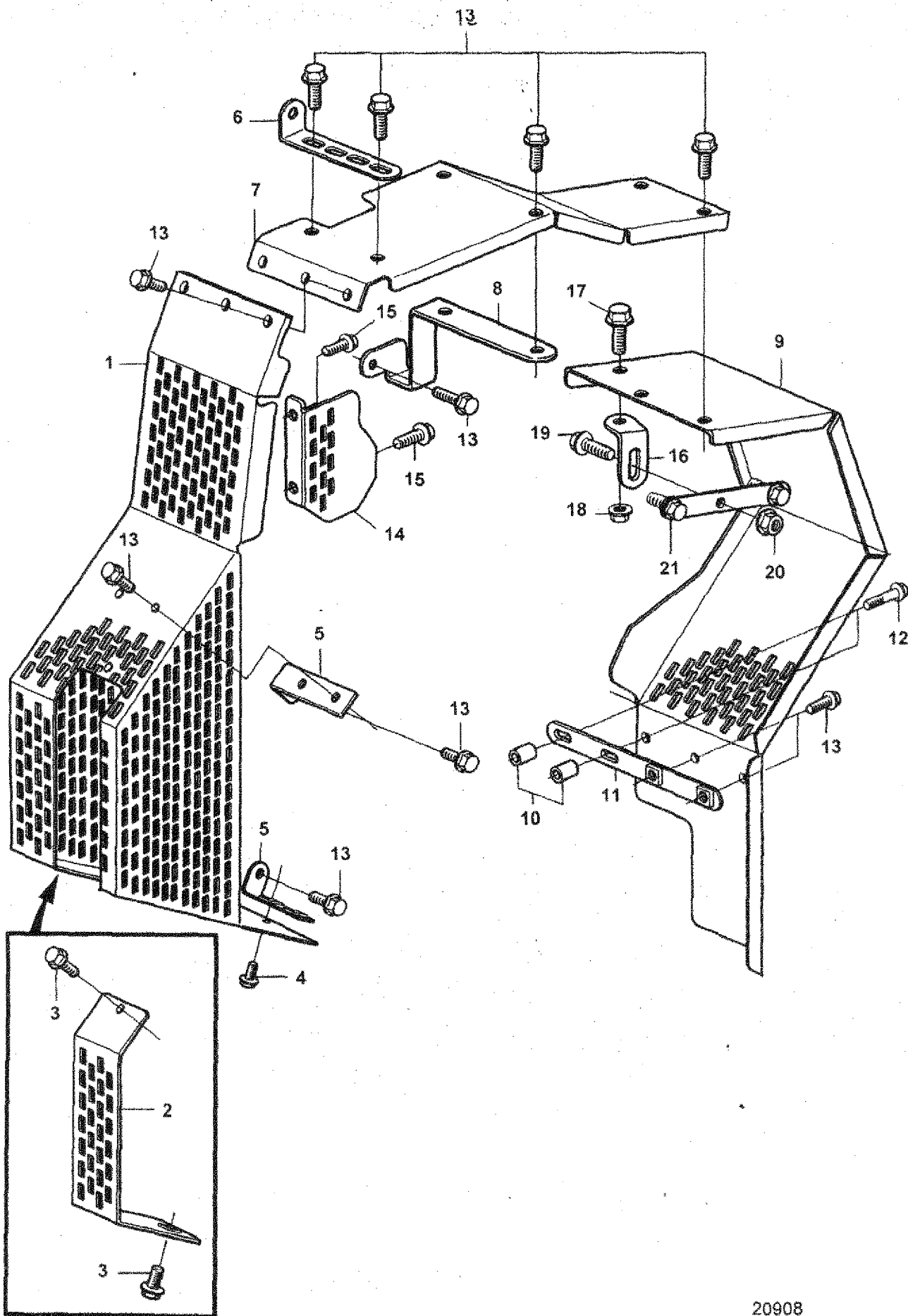


21045

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	Ver pag.
1			Radiador	
				6774
2	3829131	2	Tubo conexion	
3	1660909	6	Abrazadera manguera	
4	3829133	2	Manguera	
5	3838798	1	Tubo admision aire	
6	3809114	6	Abrazadera	
7	946671	6	Tornillo embridado	
8	945408	6	Tuerca embridada	
9	3809020	1	Consola	
10	973924	1	Tornillo embridado	
11	1556930	2	Abrazadera	
12	949647	2	Anillo torico	
13	973924	2	Tornillo embridado	
14	948645	2	Contratuerca	
15	848229	2	Manguito	
16	3838913	2	Consola	
17	973924	1	Tornillo embridado	
18	946173	3	Tornillo embridado	
19	3838792	1	Manguera	
20	3809808	1	Manguera radiador	
21	3809806	1	Manguera radiador	
22	943480	4	Abrazadera	
23			Tubo admision aire	6747
24	3829192	1	Consola	
25	824248	2	Manguito	
26	965227	2	Tornillo	
27	946173	1	Tornillo embridado	
28	941976	1	Abrazadera	
29	946173	2	Tornillo embridado	
30	965558	1	Consola	
31	945408	1	Tuerca embridada	
32	952630	1	Abrazadera	
33	948007	1	Manguito distaniador	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



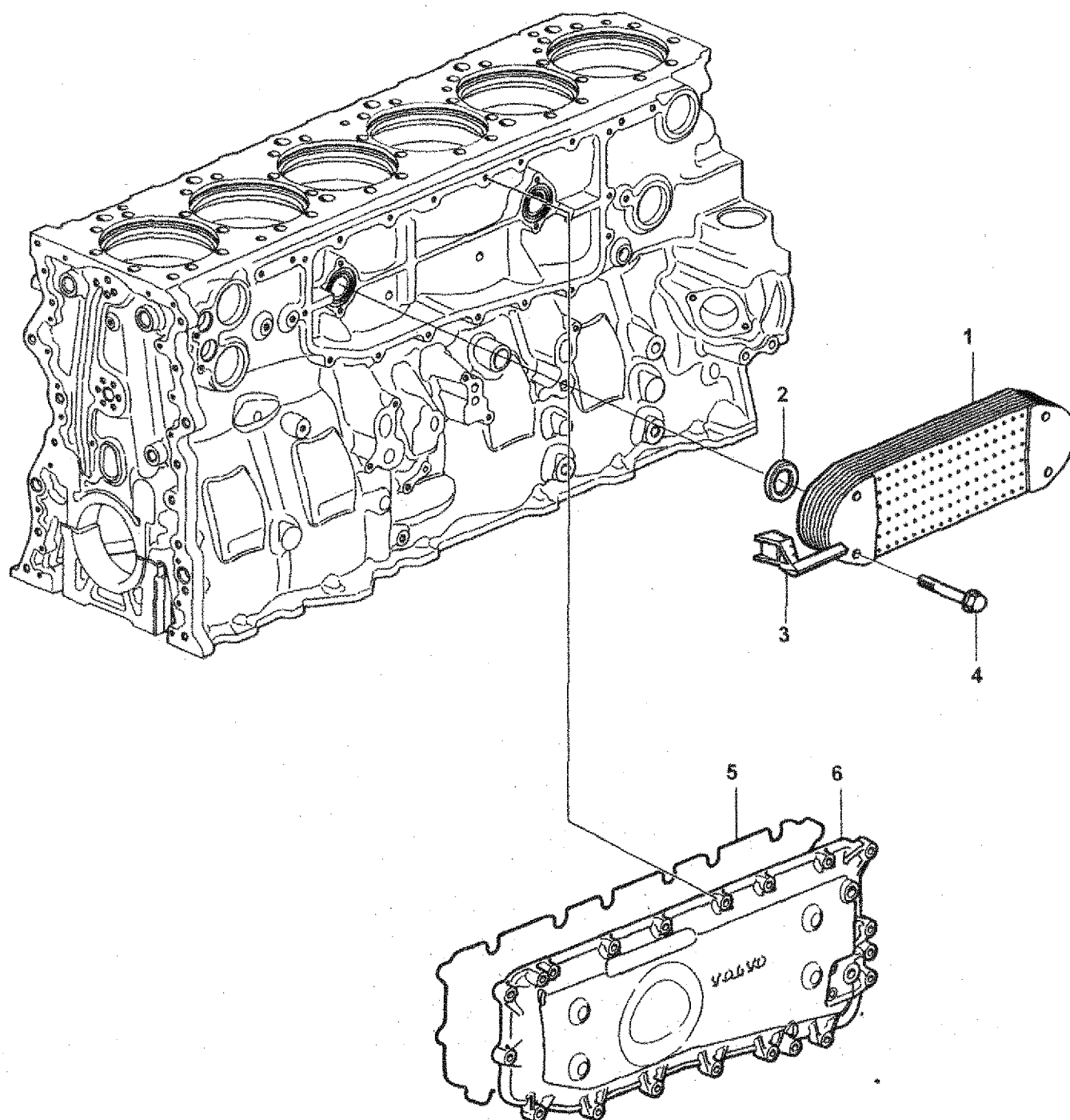
20908

Upd: 2006-12-14

20908

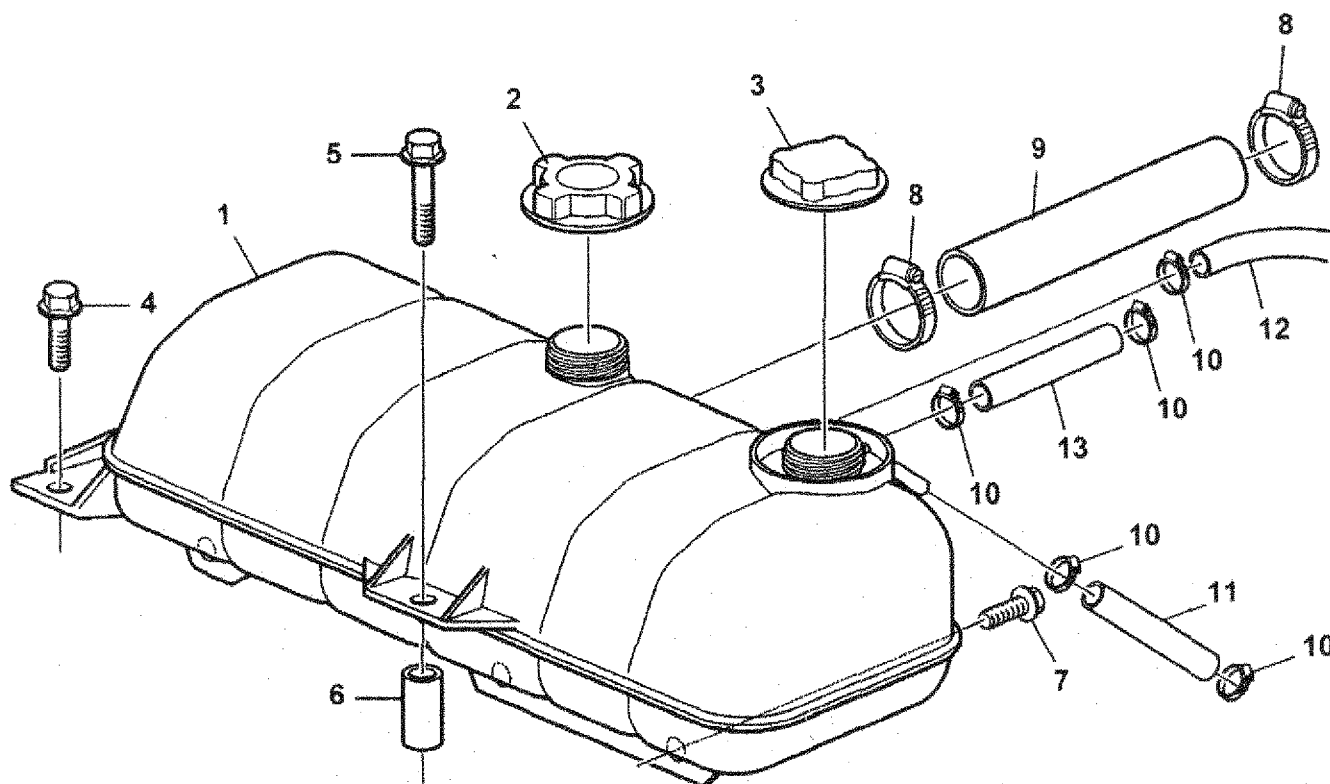
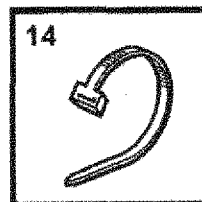
7747470 - 26 - 7764

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



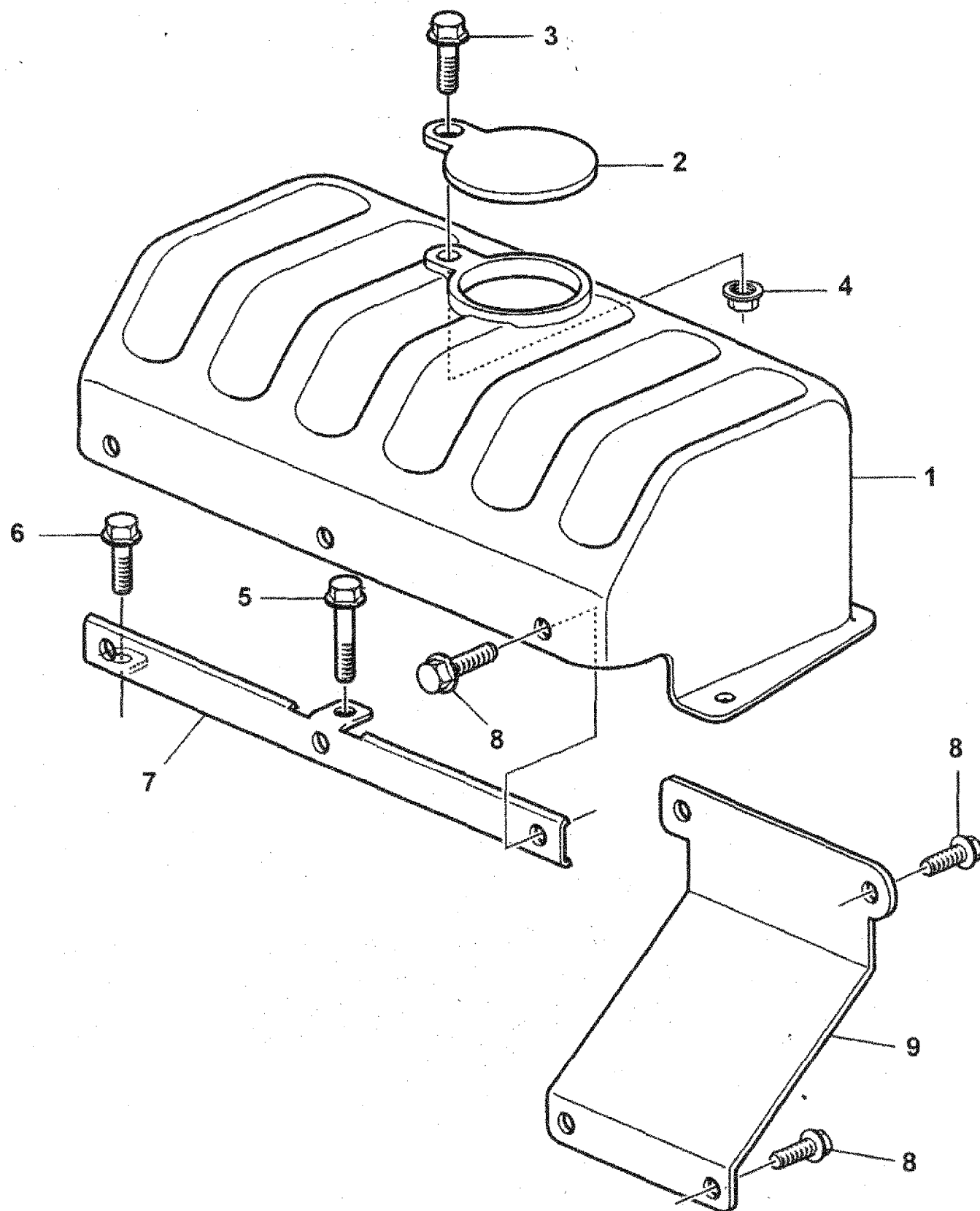
20934

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



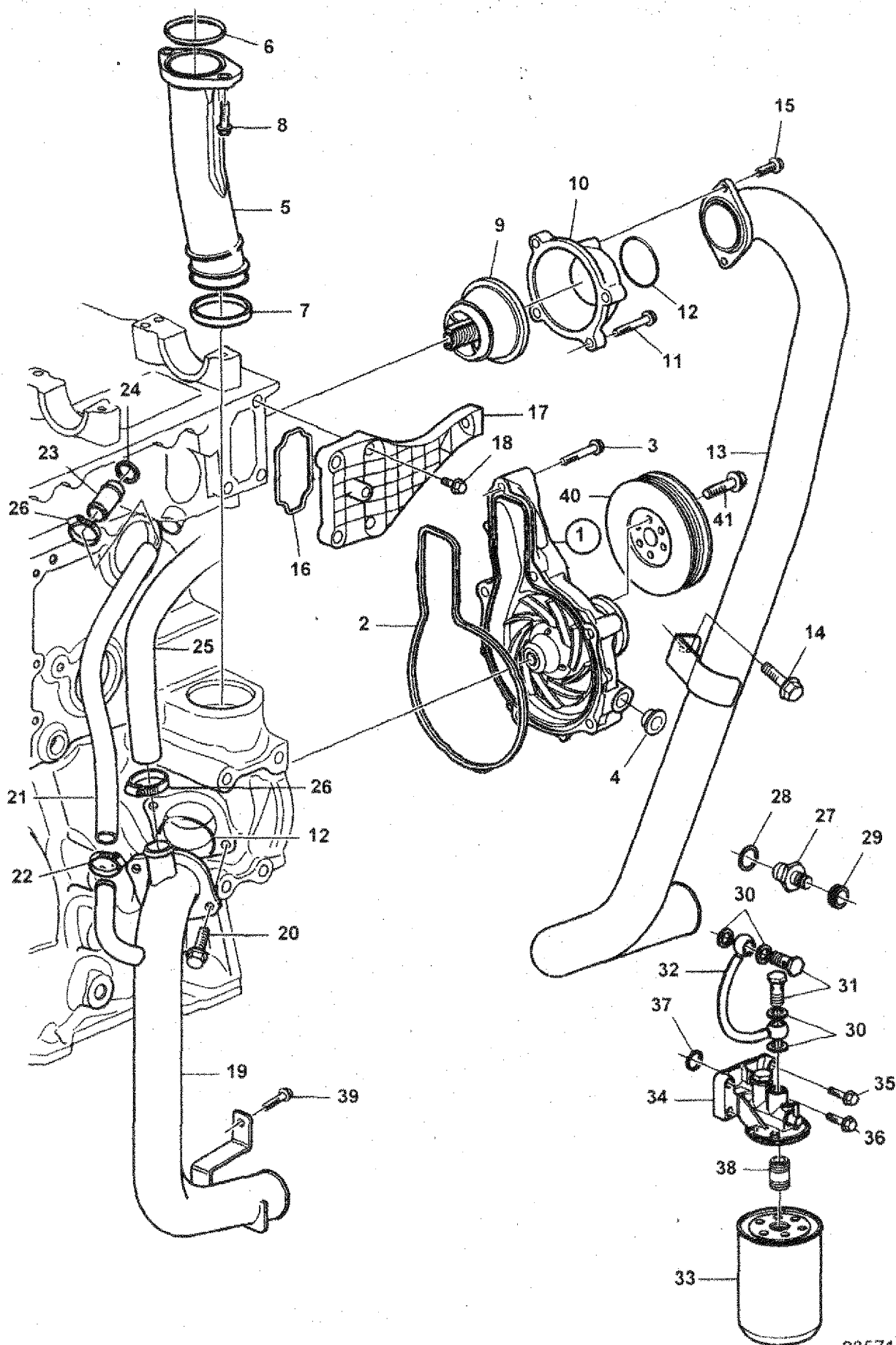
20905

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



20904

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

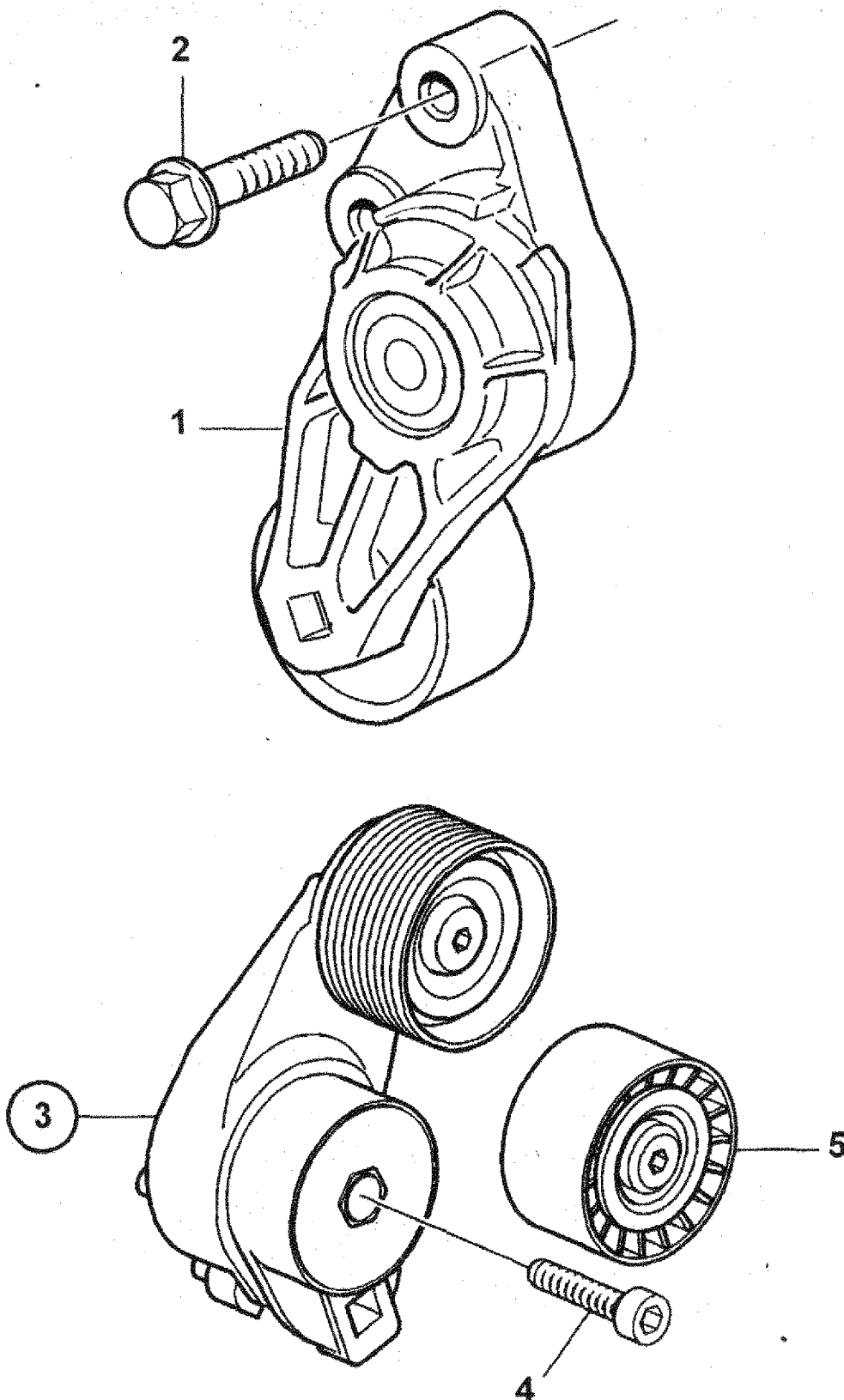


23571

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

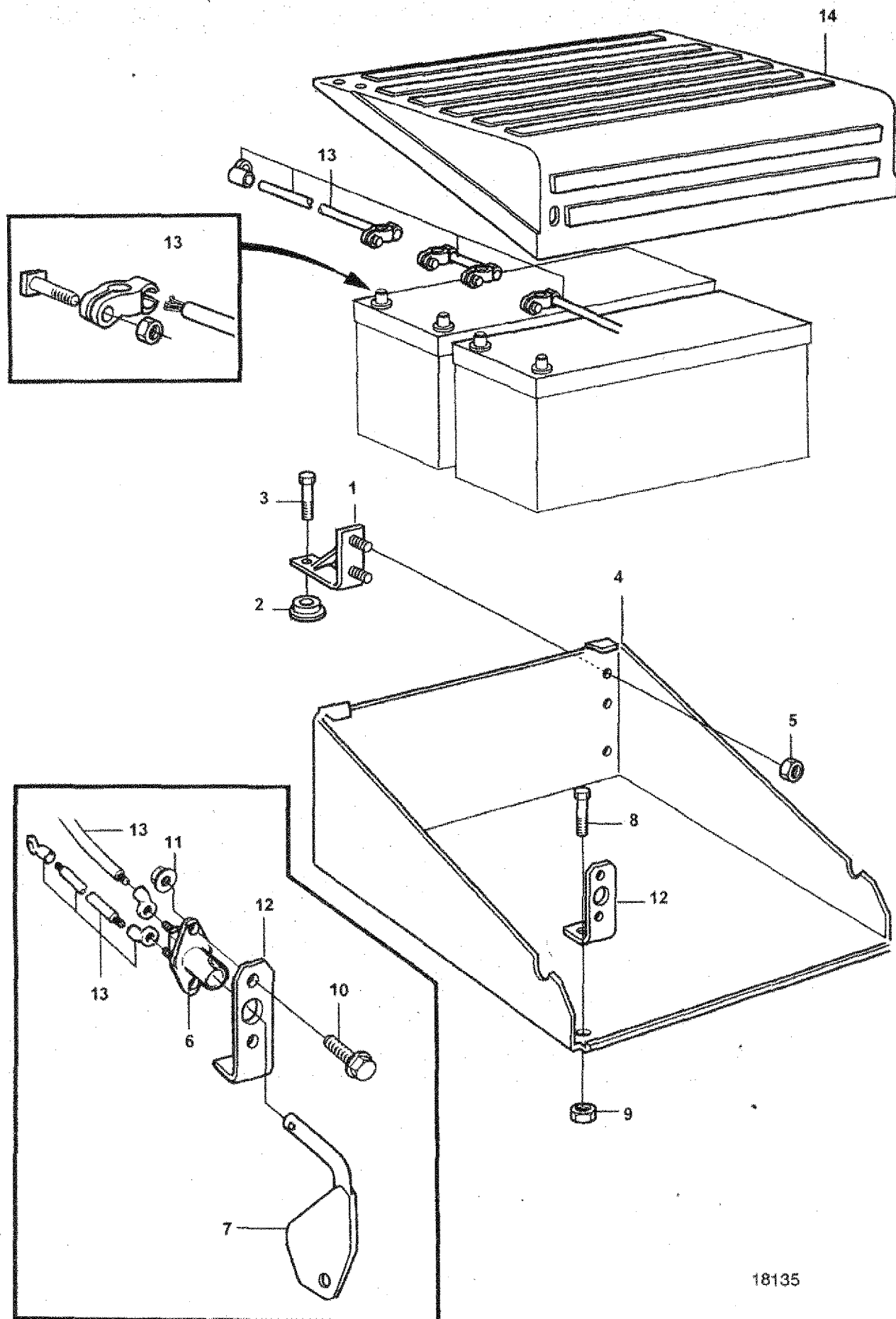
REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCIÓN	NOTAS
1	20451516	1	Bomba circulacion	
	20744939	1	Bomba circulacion	
	3801102	1	Bomba circ, reacondi	
2	8131097	1	Anillo reten	
3	965216	6	Tornillo	
4		1	Tapon	
5	20823005	1	Tubo conexion	(8131290)
6	20818346	1	Junta	
7	20799996	1	Anillo reten	(425137)
8	946173	4	Tornillo embridado	
9	20560252	1	Termostato	
10		1	Tapa	
11	946173	4	Tornillo embridado	
12	975675	2	Anillo torico	
13	3809986	1	Tubo refrigeracion	
14	965191	1	Tornillo	
15	945444	2	Tornillo embridado	
16	8131154	1	Anillo reten	
17	20727018	1	Tapa	
18	973924	4	Tornillo embridado	
19	3838168	1	Tubo refrigeracion	
20	945444	2	Tornillo embridado	
21	969033	X	Manguera	Cárter del conector térmico-bomba de agua, L=340mm
22	961666	2	Abrazadera manguera	
23	3838735	1	Tubo	
24	1547252	1	Anillo reten	
25	952973	X	Manguera	L=1050mm, Tanque de expansión - bomba de agua.
26	961666	2	Abrazadera manguera	
27	1676622		Niple drenaje	Sustituido por un grifo de drenaje 949918, un racor de reducción 191068 y un racor acodado 3826916.
28	979099	1	Junta	
29	476279	1	Sombrerete protec	
30	969011	4	Junta	
31	25167	2	Racor-surtidor	
32	20729344	1	Tubo	
33	20532237	1	Filtro refrigerante	
34	20459650	1	Consola	
35	946671	3	Tornillo embridado	
36	965216	1	Tornillo	
37	469846	1	Anillo reten	
38	1676554	1	Niple	
39	946173	1	Tornillo embridado	
40	8149475	1	Polea	
	20538853	1	Polea	
41	969598	5	Racor de seis diente	
	947107	5	Tornillo embridado	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



20909

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

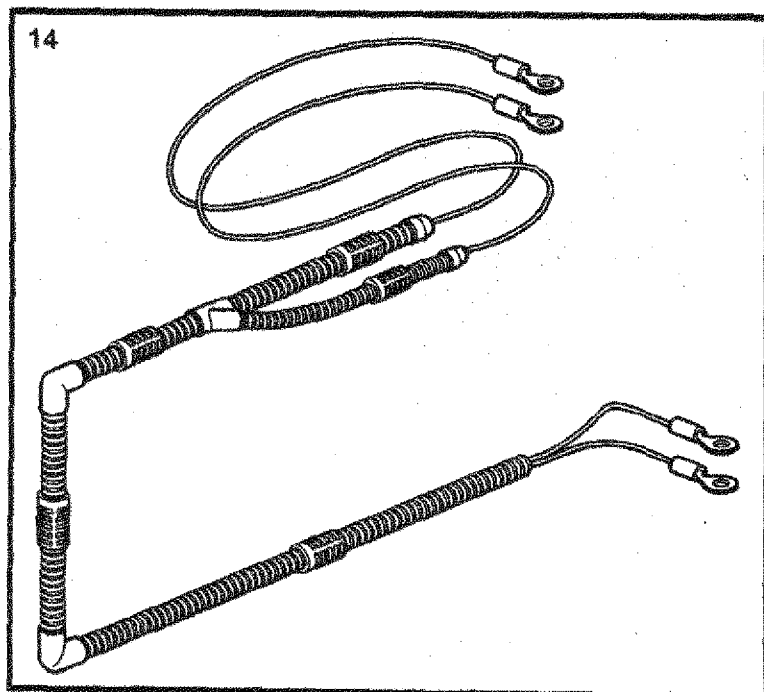
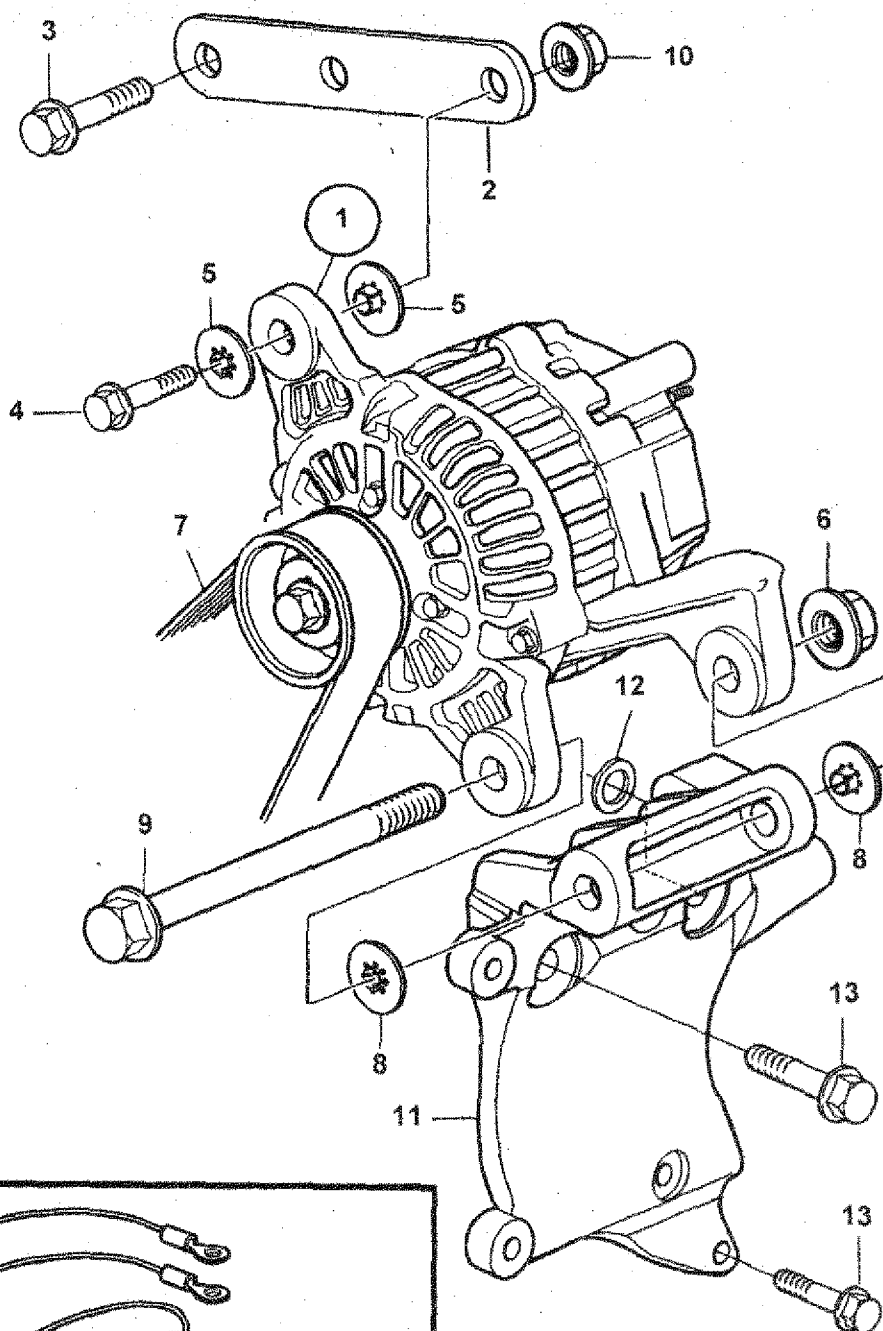


18135

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE

REF	PIEZA NO.	Cant	DESCRIPCION	Ver pag.
1		2	Consola	
2	846284	2	Arandela	
3	946472	2	Tornillo	
4	863627	1	Caja bateria	
5	971096	4	Tuerca	
6	3987034	1	Desconectador bateri	
7	8157766	1	Llave	
8	946441	2	Tornillo	
9	971095	2	Tuerca	
10	946544	2	Tornillo embridado	
11	945407	2	Tuerca embridada	
12	1587695	2	Consola	
13		X	Materiales electricos	1963
14	1587694	1	Tapa	

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



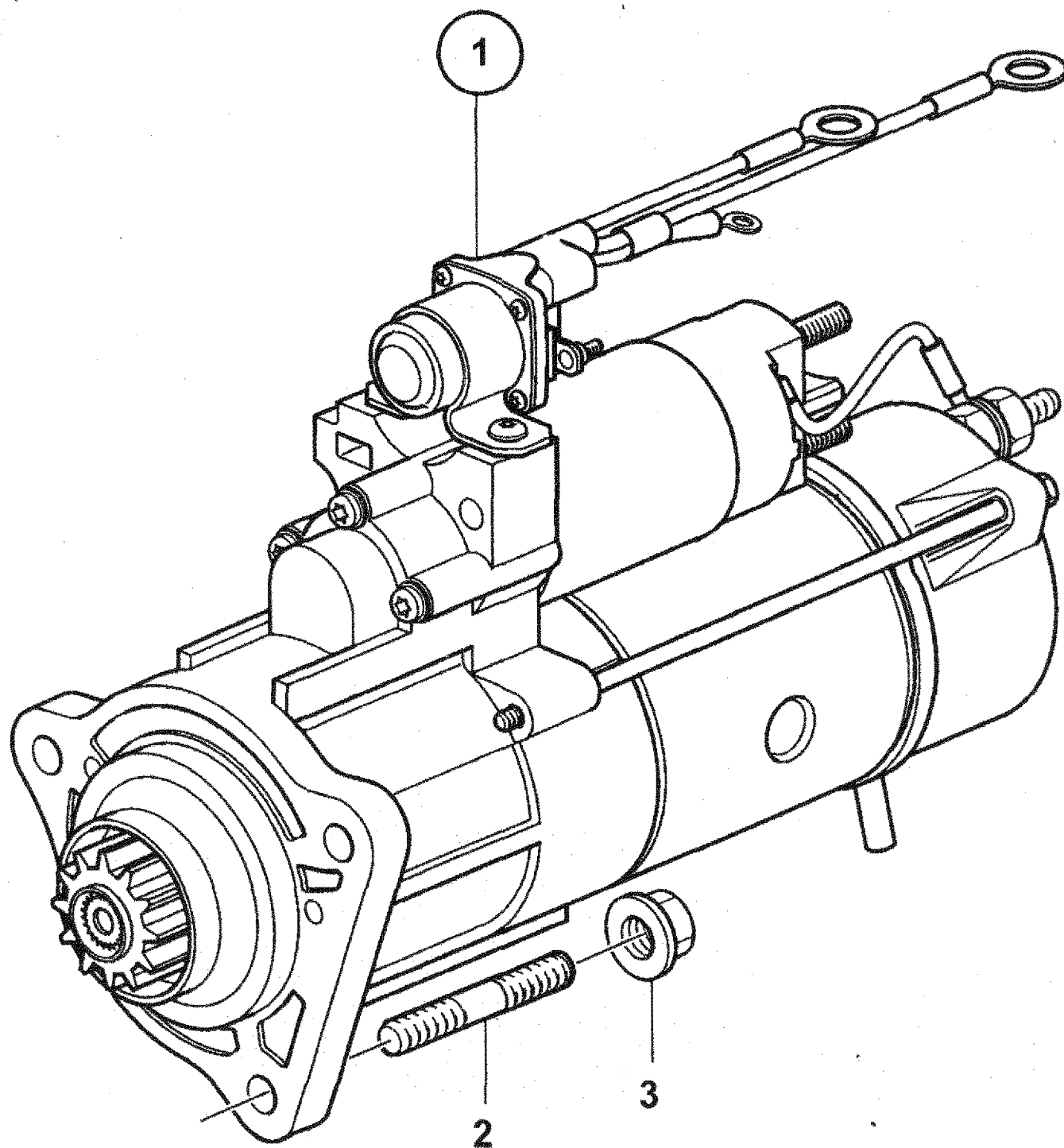
20929

Upd: 2006-12-14

20929

7747470 - 30 - 7683

TAD1640GE, TAD1641GE, TAD1642GE



20127

